

Domače vesti

Velika porota obtožila
Jack Singletona

Okrajna velika porota je napelila formalne obtožbe proti Jack W. Singletonu, o katerem se računa, da je opehar Clevelandčane za okoli \$1,000,000, ki so pri njem naročili nove avtomobile. Preliminarno zaslišanje proti Singletonu se bo vršilo na policijskem sodišču danes. Pričakuje se, da bo obrambni odvetnik Michael Picciano obtožbo ugovarjal ter zahteval, da jo sodnik razveljavi, ker je Singleton vsem prizadetim osebam dal menice, in da gre torej za izključno trgovsko transakcijo, ne pa za zločinsko prevaro.

Pevski zbor Slovan

V nedeljo popoldne ob 1:30 uri se bo vršila glavna letna seja pevskega zbora Slovan v Slovenskem društvenem domu na Reher Ave. Prosi se vse pevce, da se udeležijo, ker se bo poleg drugih važnih zadev ukrepalo tudi o pomladanskem koncertu. Vabi se tudi vse podporne članke na udeležbo, ker se bo ukrepalo tudi glede podpornih članov.

Letna seja

Jutri večer ob 7:30 se vrši letna seja društva "Washington" št. 32 ZSZ v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Clanstvo je vabljeno na polnoštevilno udeležbo.

Na operaciji

Mr. Frank Kurent ml. iz 15617 Saranac Rd. se je pred kratkim podvrnil operaciji v Hanna House University bolnišnici na 2065 Adelbert Rd. Prijatelj ga sedaj lahko obiščejo, mi mu pa želimo skorajšnje okrevanje!

Božična darila

Božič bo kmalu tu in prav gotovo boste želeli obdariti svoje z različnimi lepimi in trajnimi darili. V obeh trgovinah Northeast Appliance & Furniture, 22530 Lakeshore Blvd. in 819 E. 185 St. boste dobili na izbero majhne in velike predmete po raznih cenah. Vabi se vas, da si ogledate zaloge predno se odločite kupiti kje drugje.

Zaroka

Mr. in Mrs. Math Kobal, 1166 E. 74 St., sporočata, da sta se prošli mesec zaročila njihju hčerka Virginia in Edward Mistic, sin dobro poznane Mrs. Frank Mistic v Kane, Pa., kamor so se vsako leto podali clevelandski jagri na jago. Bilo srečno!

Himen

Dne 29. novembra sta se poročila Miss Romaine Košir, hčerka Mr. in Mrs. Frank Košir, 1555 E. 173 St., in Mr. Charles E. Howard iz 1838 E. 81 St. Mladi par se je po poroki podal z letalom v Miami Beach, Fla., na ženitovnjansko potovanje. Svoj dom si bosta ustanovila po povratku tu v Clevelandu. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonskem stanu!

1.000 VOJAKOV PRISLO POD KVARANTINO

CAMP STONEMAN, Cal., 17. dec. — Skoro tisoč ameriških vojakov v tem taborišču, ki so se pred par dnevi vrnili z Japonske, ki so postavljenih pod kvarantino, ker je eden izmed vojakov umrl za hrbtenični meningitis.

Življenjski stroški vsake družine narastli za \$450

Zastopniki CIO opozarjajo, da je mezdno zvišanje spričo uradnih števil o druginji nujno potrebno

WASHINGTON, 17. dec. — Predstavniki CIO so danes opozorili na upravičenost delavskih zahtev za novo mezdno zvišanje spričo pravkar objavljenih števil iz vladnih virov, ki kažejo, da so se življenjski stroški povprečne družine, ki biva v mestu, v teku zadnjega leta povečali za \$450.

Urad za delavsko statistiko, ki posluje v okviru delavskega departamenta, je na podlagi števil, ki jih je zbral v 34 mestih, predložil številke pododseku obeh zbornic kongresa za gospodarstvo, čigar predsednik je senator Taft iz Ohija.

Živež za štiri osebe stane \$20 na teden

Načelnik vladnega statističnega urada Ewan Clague pravi, da številke, ki so bile zbrane, ne predstavljajo niti luksuznega niti skrajno nizkega življenjskega standarda, temveč zmeren način življenja, ki je običajen pri povprečni ameriški družini, sestoji iz staršev in dveh otrok, ki pohajata v šolo.

Studija pokazuje, da so življenjski stroški najvišji v Washingtonu, Seattleu in New Yorku, najnižji pa v New Orleansu, Kansas City, Mo., in Houstonu, Tex. Za okoli eno tretjino dražje so odgovorne višje cene hrane.

Letni budžet za družino štirih oseb je prošlega junija znašal \$3,458 v Washingtonu in \$3,004 v New Yorku, toda opozarja se, da so konzumne cene od tistega časa narastle za 4,3%.

Vladna statistika dalje izkazuje, da je živež za družino štirih oseb prošlega junija stal \$20 na teden, medtem ko je isti živež v marcu 1926 stal \$15. Letni račun take družine za živež se je na primer v Cincinnatiju zvišal s \$792 na \$1,000, medtem ko so se živilski stroški enake družine v New Yorku povišali z \$850 na \$1,100.

Lokalni davki vespovsod prikazujejo veliko rast

Lokalni davki po mestih širom dežele zelo hitro rastejo. Ponokod so v teku zadnjega leta napredovali za nič manj kot 100 odstotkov.

Administrativni predsednik CIO odbora za polno zaposlenost Emil Rieve poudarja, da v očigled teh števil mora biti jasno, da je z gospodarskega vidika nujno in absolutno potrebno, ne le zvišanje mezd, temveč ojačanje socialne zaščite in jamstvo stalne zaposlenosti.

Rieve je poudaril, da je budžetni proračun vladnega urada dejansko preizek, ker ne dovoljuje ničesar za prihranke in zavarovalnino, kar bi krilo potrebe delavskih družin v času boleznij.

ODJEMALEC JE BOSS, PRAVI "IZVESTJA"

MOSKVA, 17. dec. — Vladin časopis "Izvestja" poroča o velikem kupovanju širom cele Rusije, odkar je bila izvedena valutna reforma in ukinjeno racioniranje. Časopis, ki pravi, da je "odjemalec boss", piše, da se je obnovilo in reorganiziralo 120,000 trgovin.

Trgovci si omislili nov sistem trgovine

Stanley Symanski, lastnik jestvinske trgovine na 5325 Fleet Ave., sporoča, da bo 5. januarja začel operirati po naslednjem sistemu: Vsakemu izmed 250 odjemalcev, katerim bo do takrat dal posebne karte, bo prodajal vse proizvode po cenah, ki jih sam plača. Za nakupovanje mesa bo vsak odjemalec plačal \$1 dodatno na teden, za grocerijsko blago pa \$1.25 dodatno, skupaj \$2.25 na teden. Količina blaga, ki ga bo mogel kupiti vsak odjemalec, bo neomejena.

Po sličnem sistemu že obratuje neka mesnica v Columbusu, ki odjemalcem računa po \$1.25 na teden obratovalnih stroškov, ampak s to razliko, da so tedenski nakupi vsakega odjemalca omejeni na vsoto \$10.

Symanski pravi, da je novi sistem objavil pred mesecem dni in se je do večerja priglasilo 136 odjemalcev, ki so podpisali karte. Do 5. januarja jih upa dobiti vsaj 200, da pa bo začel 5. januarja obratovati po novem sistemu, ne glede na število odjemalcev. Pripravljen pa je, da se bo sistem izplačal z 250 odjemalci.

"Poslojpe, kjer se nahaja trgovina, je moje," je dejal Symanski. "Imam štiri redne uslužbenke in enega izrednega. Za začetek si bom dovolil \$50 plače na teden. Kadar bo število odjemalcev znašalo 200, bom imel \$450 dohodkov na teden za kritje vseh izdatkov. To bo krilo plače za uslužbenke in mene, razsvetljavo, gorkoto, davke in druge stroške. Za grocerijo in zelenjavo bom računal 25 centov več kot za meso, ker se tega blaga več pokvari.

"Pivo in vino se ne bo prodajalo po tem sistemu, ker pijača ni hrana, temveč luksuz. Moj načrt je, znižati stroške življenjskih potrebščin."

PRINC OBSOJEN NA DVE LETI ZAPORA

DARMSTADT, Nemčija, 17. dec. — Zet bivšega italijanskega kralja Viktorja Emanuela III. hesski princ Filip, je bil danes obsojen na dve leti zapora, toda je bil takoj izpuščen na svobodo, ker se je že nahajal dve leti v internaciji.

Princa je obsodila nemška sodnija za denacifikacijo, ki je obenem tudi ukazala, da se zapleni eno tretjino njegove imovine.

3 ŽELEZNICARSKA UNJE GLASUJEJO ZA STAVKO

CHICAGO, 16. dec. — Zastopniki treh poglavitnih železniških organizacij so nočjo izjavili, da njih člani z veliko večino glasujejo za stavko, ki bo odredjena, ako se izkaže, da je druga rešitev nemogoča.

KONGRES ZNIZAL POMOČ ZAPADNI EVROPI ZA 80 MILIJONOV

WASHINGTON, 17. dec. — Kongres je danes odobrili \$509,000,000 za nujno pomoč Franciji, Avstriji in Italiji, kar pomeni \$80,000,000 manj kot pa je to zahteval predsednik Truman.

Predloga bo sedaj poslana senatu in vlada se nadeja, da bo tu uspela ponovno zvišati pomoč na prvotno predlagano vsoto.

Se predno se je v kongresu glasovalo glede znane pomoči, je predsednik Truman brez vsakih ceremonij podpisal zakon za \$597,000,000 pomoči trem državam zapadne Evrope, ki je bil v ponedeljek odobren tako v kongresu kot senatu. Toda predsednikova mera malo kaj pomeni, ako ji ne bo podprl kongresni odbor za določanje izdatkov, ki je pod vodstvom varčnega Johna Taberja odobrili samo \$509,000,000 za ta namen.

Taberjev odbor je tudi znižal od \$490,000,000 na \$230,000,000 vsoto, ki je bila zahtevana za vojaško vlado in za pomoč okupacijskim področjem Evrope in Azije.

V kongresu sploh ni bilo nobenih poskusov, da bi se zvišalo pomoč za tri države zapadne Evrope. Zavržen je bil brez vsakega glasovanja predlog kongresnika Jacoba K. Javittsa, ki je predlagal, da se pomoč zviša vsaj za \$26,000,000.

Italija se nahaja pred novimi nemiri

Komunistični voditelj primerja de Gasperijevo vlado s fašistično

RIM, 17. dec. Italijanski komunistični poslanci so v parlamentu obnovili napade na vlado z zahtevo, da se odpre diskusije v zvezi z nedavnimi spremembami v vladi. Istočasno pa je Delavska konfederacija napovedala za jutri splošno stavko na Siciliji.

Včeraj je prišlo tudi do uličnih spopadov med levičarji in desničarji v Cataniji, Sicilija.

Pričakovalo se je, da se bodo delavski nemiri širom Italije polegali, ko je pretekli teden vlada s silo zlomila splošno stavko v Rimu. Toda vse kaže, da v Italiji še vedno tli.

Komunistični voditelj Palmiro Togliatti je označil novo "reorganizirano" de Gasperijevo vlado za vlado, katero se lahko primerja s fašistično.

V parlamentu so se že začele viharne debate in prav gotovo je, da bodo levičarji napadli ameriško vmešavanje v notranje zadeve Italije. Komunistični poslanec Celeste Carlo Negarville je sprožil sledečo deklaracijo:

"Ali misli vlada protestirati proti Trumanovi objavi, da se bo iz Italije ustanovilo ameriški protektorat?"

(Vprašanje komunističnega poslance je v zvezi s Trumanovo izjavo, da bodo navzlic umiku čet, Zedinjene države motrile Italijo).

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Anglija pred revizijo svoje zunanje politike

Bevin je izjavil, da bodo Zedinjene države plačale stroške okupacije

LONDON, 17. dec. — Kot posledica poloma konference zunanjih ministrov bo Anglija verjetno revidirala svojo zunanjo politiko.

Iz vladnih krogov prihajajo vesti, da bo vlada razmotrivala o zunanji politiki na jutrišnjem sestanku, na katerem bo obenem padla odločitev glede še bolj tesne povezave Anglije in Zedinjenih držav.

V parlamentu je zunanji minister Ernest Bevin izjavil, da je v zameno za večjo besedo pri ekonomskih zadevah Amerika sprejela okupacijske stroške ekonomske združene anglo-ameriške zone Nemčije.

Bevin bo jutri priporočal, kaj se lahko stori, da bi zapadne zone Nemčije čimveč prispevale za obnovo zapadne Evrope.

Najbolj važno vprašanje je združitve francoske okupacijske zone z anglo-ameriško. Francoski zunanji minister George Bidault je v zvezi s tem imel posvetovanje najprej z Bevinom, potem pa tudi z Marshallom. Pa tudi Marshall je imel pogovore z Bevinom.

Ne ve se še kako daleč se bo šlo pri združitvi zapadnih okupacijskih zon Nemčije. Posamezni ameriški delegati se ne morejo sporazumeti glede vprašanja politične združitve vseh treh zon.

Moskovski radio je v svoji oddaji zagotovil, da so ameriški in angleški delegati prišli v London z že vnaprej pripravljenimi načrti, da "se ustanovi lutersko vlado zapadne Nemčije in da se iz anglo-ameriške ter francoske zone ustvari vazalno nemško državo."

Učiteljske plače se zvišale za \$522

COLUMBUS, O., 16. dec. — Vsled pomoči v znesku 27 milijonov dolarjev, za katero je glasovala državna zbornica, znaša danes povprečna učiteljska plača v Ohiju \$2,703 na leto, kar predstavlja \$522 letnega povišanja. Navzlic temu pa še vedno ni odstranjena nevarnost, da bo manjkalo učiteljskih moči.

Računa se, da bodo "vojni otroci" do leta 1953 povečali število učencev v ohijjskih javnih šolah na 1,255,000, in da se bo v teku prihodnjih šestih letih potrebovalo 25,000 novih učiteljskih moči.

BEOGRAD IMA NOVO RADIO POSTAJO

BEOGRAD, 16. dec. — V Beogradu je bila zgrajena nova radio postaja na kratke valove, ki spada med najbolj moderne na svetu.

Radio oddaje te nove beograjske postaje se bodo slišale po celi Evropi, pa tudi v drugih prekomorskih državah.

FRANCOZI ARETIRALI AMERISKEGA URADNIKA

PARIZ, 17. dec. — Francoska policija je danes izjavila, da se med dvanaestimi osebami, ki so bile aretirane v zvezi s protipostavnimi špekulacijami z denarjem, nahaja tudi ameriški državljani Herbert Zweig, ki dela za ameriški vojni oddelek.

GROMIKO PODAL IZJAVO V ZVEZI Z ORGANIZACIJO Z. N.

Ruski narod še vedno veruje, da organizacija lahko postane učinkovito orodje za mednarodni mir

NEW YORK, 17. dec. — Sovjetski zastopnik zunanjega ministra Andrej Gromiko je danes izjavil, da rusko ljudstvo navzlic razočaranju glede ameriške politike v organizaciji Združenih narodov, še vedno veruje, da organizacija lahko postane učinkovito orodje za ohranitev mednarodnega miru in varnosti.

V svojem pogovoru s časnikarji je Gromiko priznal, da je usoda Združenih narodov odvisna od pripravljenosti velikih sil, da medsebojno sodelujejo. Pristavil je, da delo organizacije Združenih narodov ne bo olajšano spričo poloma londonske konference zunanjih ministrov.

Nekdo hujska Arabce, izjavlja sovjetski zastopnik

Gromiko je dejal, da nekdo hujska Arabce, odkar so Združeni narodi sprejeli načrt za delitev Palestine in da se je moglo pričakovati, da bo tam izbruhnilo nasilje.

"Nekdo hujska Arabce in to ne samo v Palestini. Ne verujem pa, da je to v interesu židovskega ali pa arabskega ljudstva," je rekel Gromiko, potem pa pristavil, da bi se sedanje krvitvije v Palestini morale ustaviti v interesu miru, vključno miru na Srednjem vzhodu.

Kar se tiče nedavnih obtožb, ki so prišle s strani nekega neimenovanega ameriškega uradnika v Washingtonu, čes, da je Rusija podprla delitev Palestine samo zato, da spravi svojo oboroženo silo na Srednji vzhod, je Gromiko odgovoril:

"Kot je znano, Sovjetska zveza nima nobenih direktnih materialnih ali pa drugih interesov v Palestini. Vprašanje je, kaj zanima le kot članico organizacije Združenih narodov in kot eno velikih sil."

Vprašanje kontrole atomske energije

Gromiko je napadel Zedinjene države zaradi njih zoperstavljanja ruskemu predlogu, da se uniči atomske bombe.

"Zedinjene države ne želijo, da bi se ustanovila učinkovita mednarodna kontrola za atomsko energijo, navzlic temu, da njeni predstavniki govorijo tako kot da so Zedinjene države za ustanovitev takšne kontrole."

Sovjetski zastopnik zunanjega ministra je še enkrat potrdil odločnost Sovjetske zveze pri bojkotu "male skupščine," katera je bila ustanovljena na spodbudo Amerike. Rusija bo bojkotirala tudi ustanovitev balkanske komisije in ameriški načrt za neodvisnost Koreje.

Ko so ga časnikarji vprašali, kako sodi glede neuradnih sugestij, da zapadne sile poskušajo izriniti Rusijo iz organizacije Združenih narodov, je Gromiko odgovoril:

"Jaz ne vem, kakšni so njih nameni. Bolje, da vprašate nje same."

Bolezen

Ze nekaj tednov se nahaja doma bolan Mr. Jakob Požar, stanujoč na 998 E. 71 St. Prijatelj se vabljeno, da ga obiščejo, mi mu pa želimo, da bi čim preje okrevail!

Wedemeyer urgira pomoč za Čianga

WASHINGTON, 17. dec. — Lieut. general Albert Wedemeyer, ki je za predsednika Trumanova sestavil "tajno poročilo" glede stanja v Kini, je danes v kongresu izjavil, da kitajska nacionalistična vlada potrebuje "nujno vojaško in ekonomsko pomoč."

Wedemeyer je nastopil pred senatnim odborom za določanje izdatkov in ponovno odklonil, da bi razkril podrobnosti iz njegovega "tajnega" poročila predsedniku Trumanu. Podal pa je svoje mišljenje "kot opazovallec". Rekel je, da se mora Kino vključiti v vsak pomožni program, ki je naperjen proti komunizmu.

"Soočeni smo z ideologijo, ki stremi k uničenju in razširitev širom sveta. Verujem, da bi naši načrti morali odločiti, katere točke so najbolj ogrožene", je izjavil Wedemeyer in pristavil, da smatra Kino za eno takšno točko, ki je v nevarnosti.

Ni važno, da je Čiang despot, pravi general

Wedemeyer je močno podprl diktatorja Čiang Kajšeka. Glede njegovih političnih idej pa je izjavil, da on ne misli, da je tako važno, ako je Čiang "dobrovoljni despot — kar praktično tudi je."

"Glavno je, da se je zoperstavljal skozi celo svojo zgodovino komunistom," je dejal general.

Pri koncu je Wedemeyer tudi izjavil, da je Čiang držal svoje obljube napram Ameriki, da pa Amerika ni vedno izpolnjevala svojih napram Čiangju.

Ljudska armada na pohodu na Mukden

NANKING, 17. dec. — Kitajska ljudska (komunistična) armada je danes sprožila svojo sedmo ofenzivo v Mandžuriji v pravcu Mukdena. Prestolnici Mandžurije se bližajo tri divizije ljudske armade in na nekih točkah se vršijo borbe le 30 milj od mesta.

MOSLEY ORGANIZIRA NOVO STRANKO

LONDON, 16. dec. — Znani fašist Mosley je danes izjavil, da bo organiziral novo stranko in sicer "Union Movement", v kateri se bo nahajalo okrog 50 angleških fašističnih skupin.

JUGOSLAVIJA OBSODILA 6 MADŽAROV NA SMRT

BEOGRAD, 17. dec. — Jugoslovanska sodnija je obsodila na smrt 6 Madžarov, dva pa na kazen zapora, zaradi vojnih zločinov, ki so jih izvršili na časa nemške okupacije v severni Srbiji.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VEČ OBJEKTIVNOSTI—MANJ PROPAGANDE

To je ameriški veliki tisk triumfalno zavpil, ko so prišle vesti, da je Rusija izvela valutno reformo, ukinila racioniranje hrane in znižala cene! Prav za prav je za ameriške propagandiste glavna tema valutna reforma, ukinitev racioniranja in znižanje cen, pa je le postranska zadeva, "da se omili ta strašni udarec." Reformo se na splošno prikazuje kot rop, češ, sovjetska vlada je prevarila svoje ljudstvo.

Poročila jasno kažejo, da navadno ljudstvo Sovjetske zveze ne bo prizadeto, ampak le špekulanti, ki so za časa vojne kopičili denar. Teh špekulantov je seveda tudi v Sovjetski zvezi, toda važno je, da je vlada podvzela mere, da jim stopi na prste.

Plače ostanejo iste navzlic dejstvu, da bo kupna moč novega rublja desetkrat večja, kot pa starega. Poleg tega se ne sme prezreti dejstva, da se je z ukinitvijo racioniranja znižalo cene živezu in blagu.

Ameriška propaganda vztrajno trdi, da ruski delavec in kmet ne moreta imeti nobenih prihrankov v denarju in da je nemogoče najti delavca, ki bi imel 3,000 rubljev prihrankov, ker vse, kar zasluži, tudi sproti potroši. Toda navzlic dejstvu, da do vsote 3,000 rubljev (poleg znižanih cen) soglasno z valutno reformo ruski delavci in kmeti menjajo en star rubelj za enega novega, ameriški komentatorji vztrajajo, da je vlada "ropala" te delavce in kmete, katerim pred nedavnim ameriški komentatorji niso pripoznali niti 200 rubljev prihrankov!

Ameriški tisk ve katero "ljudstvo" ima v mislih, ko komentira rusko valutno reformo. Recimo, da se izvede neko "valutno reformo" v Zedinjenih državah, po kateri bi vsak državljan za svoje prihranke do \$10,000 dobil nove dolarje v razmeri enega napram enemu, nad \$10,000 pa v razmeri enega za dva, s tem dodatkom, da bi kupna moč novega dolarja bila desetkrat večja? Res je, da bi nekateri sloji ne bili zadovoljni, toda res je, da bi velika večina ljudstva bila s takšno reformo, ki bi odvrnila inflacijo, popolnoma zadovoljna. O "ropu" pa bi seveda največ vpilo "wallstreetsko ljudstvo."

V mnogih državah Evrope, posebno v tistih, ki so se nahajale pod nacistično okupacijo, so že davno bile izvršene takšne valutne reforme. To je en način, da se prepreči inflacija. Kot vse evropske države, je tudi Rusija na ekonomskemu polju pretrpela ogromne izgube. Iz ekonomskih težav in pred popolnim finančnim polomom so Anglijo rešile Zedinjene države. Toda Rusija in dežele zapadne Evrope niso bile deležne te pomoči, ampak so žrtve ekonomske blokade, ki jo sprovajajo Zedinjene države.

V uradnem ruskem poročilu glede valutne reforme je rečeno, da je to popolnoma razumljiv način, da se izogne povojnim ekonomskim krizam. Namesto tega v kapitalističnih deželah rešujejo ekonomske krize s brezposelnostjo, znižanjem produkcije, znižanjem mezd in zvišanjem cen, pravijo ruski časopisi.

V dekretu, ki ga je podpisal Stalin, je poudarjeno, da je reforma naperjena proti špekulantom, ki so kopičili dobičke in da je to mera, da se uniči vse tiste rublje, ki so jih za časa okupacije tiskali Nemci v ogromnih količinah.

Ni nobenega razloga, da bi sovjetsko ljudstvo z navdušenjem ne pozdravilo to reformo, po kateri jim bodo ostale iste plače, dočim se bo z novim rubljem lahko kupilo desetkrat več kot pa s starim.

V ameriških komentarjih je mnogo propagande in popolnoma nobene objektivnosti. Toda bodočnost bo pokazala, koliko koristi je storila valutna reforma Sovjetski zvezi. Če v kratkem ne pride do kakšnega "finančnega poloma" ali pa celo "revolucije" v Rusiji, bo jasno, da je propaganda končno samo propaganda, stvarnost pa je čisto drugačna. Ali pa se mogoče ravno tisti, ki toliko vpijejo o tej reformi, bojijo stvarnosti tu v naši deželi?

Sestanek jugoslovansko-italijanske komisije

Te dni se je sestala v Ajdovščini jugoslovansko-italijanska mešana komisija za določitev meje med Jugoslavijo in Itali-

jo. Namen tega sestanka je zaključiti razgovore, ki se nanašajo na končno začetanje meje. Jugoslovanski delegaciji načeljuje polkovnik Vrhovec, italijanski pa polkovnik De Renzi.

UREDNIKOVA POŠTA

Vi, ki ste od tam doma

Da, vi, ki ste bili rojeni v Loški dolini, Loškem potoku, Babnem polju, Cirkniški dolini, Blokah, vam vsem, ki ste od tam doma, so te vrstice namenjene. Kot je že bilo parkrat poročano v časopisih, nabiramo prispevke za gimnazijo v Starem trgu pri Ložu. V to gimnazijo bodo hodili vaši nečaki in nečakinje, vaši sorodniki in otroci vaših prijateljev; z eno besedo, vaša kri. In znano vam je, kaj pravi narodna pesem: "Kateri odpade, svoj narod taji; še zemlja ne bo pila njegove krvi."

Sedaj, v tej božični sezoni, ko vam bodo misli zopet pohitele v vaš rojstni kraj, kjer ste preživeli mladost, spomnite se v tem prazničnem razpoloženju na otroke tam, kateri gredo sedaj skozi tisto dobo, katere se vi še vedno tako radi spominjate. Poselite v žep, in vsaj nekoliko pomagajte tem vašim do boljše izobrazbe. Ko boste šli čez eno ali dve leti na obisk v vaš rojstni kraj, boste lahko s ponosom šli v gimnazijo v Starem trgu in rekli: "Tudi jaz sem pomagal temu učnemu zavodu do uspeha in učenecem te gimnazije do boljše bodočnosti."

Prejel sem darove od ljudi, katerim sploh ni znano, kje je Stari trg oziroma Loška dolina. In, ako se stvar nam, ki smo bili rojeni v Ameriki, vidi plemenita in podpore vredna, boste menda ja tudi vi nekaj darovali, ki ste od tam doma. Največje zlo na svetu je nevednost in ignoranca. Veliko žrtev je padlo in potoki krvi so bili preliti, ker ni bilo dovolj izobrazbe med ljudmi.

Gimnazija v Starem trgu in podobni učni zavodi po Sloveniji, Jugoslaviji in po vsem svetu, bodo pripomogli ljudem do medsebojnega razumevanja, in le potem izobrazbe bo mogoče preprečiti zopetno klanje, kjer bo pobijal, zaradi nevednosti, brat brata. Naša sveta dolžnost je, da podpiramo te tako zelo potrebne ustanove. V veliko zadoščenje nam bo, ako bomo doživeli dan, ko bodo ljudje vsega sveta, in to ne samo z jezikom, pesmijo in darovi voščili božične praznike, ampak kadar bodo lahko iz dna srca rekli: "Vesele praznike in mir nam bodi." To je tak mir, kjer bo več strpnosti, kjer bo vsak ljubil svojega sočloveka in spoštoval njegovo prepričanje.

Veliko vas je od tam doma, in dosti lahko pomagate, samo ako hočete razumeti, za kaj se gre. Čast vašega rojstnega kraja je vaša čast, in napredek ljudi v Loški dolini in okolici vam mora biti v ponos, ker vi ste vendar od tam doma.

Kot je bilo že poročano, bodo imena darovalcev in vsote priobčene, ko bo kampanja zaključena.—Z narodnim pozdravom,

Anton Krapenc,
2021 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.

Marija Drobnič prosi za pomoč

Poznani Mr. A. Švelc, ki stanuje na 2105 Goller Ave., je dobil pismo od svoje sestrice Marije Drobnice, Nemška vas št. 10, v Nova vas pri Rakeku, Slovenija (Jugoslavija), v katerem mu opisuje svoje težke razmere in prosi za pomoč za svoje otroke, katerih ima 9.

Pismo nam je izročil A. Švelc s prošnjo, da ga priobčimo in v apelom, da bi se tudi drugi čuteči Slovenci in Slovenke odzvali prošnji Marije Drobnice.

Pismo se v izrpkih glasi: "Opisala Ti bom v kratkem moje življenje. Predno sem se poročila mi je bilo kakih par let dobro, dobila sem otroke in pozneje smo popravili hišo, napravili nov kozolec in mlatilnico. Potem pa je prišla vojna in so nam vzeli par debelih volov

z vso opremo, tako da nismo imeli celo poletje nobene vprežene živine. V jeseni je mož kupil drugi par volov in čez leto dni, ko se je pričela partizanska vojna okrog naše vasi, so Nemci in domobranci napravili bunkerje in hude borbe so trajale tako dolgo, da je bila cela vas uničena. Rešilo se je samo 11 družin. Vse je bilo požgano in uničeno, tako da smo bili 2 in pol leta pri neki družini v sosednji vasi.

"Sedaj se nahajamo zopet v naši vasi, pa ne na domu, ker zaradi pomanjkanja materiala nismo mogli nič popraviti.

"Od 11 otrok, ki sem jih imela, je ostalo živih 9. Mož pa je povrh vsega gorja padel in si zlomil nogo, tako da sedaj ni za nobeno delo.

"Oprostite, ker te bom prosila za kako darilo, za kakšno perko, ker smo vsega potrebni. Prosim te za obleko in eno veliko žago, ker nam je tudi vse orodje zgorelo. Pa tudi če se dobi riž, moko, sukanec in igle. Poleg vseh težav smo letos tako slabo pridelali, kot nikoli poprej. Zadovoljna bi bila z vsako malenkostjo, ker vse nam bo prav prišlo.

"Oprostite moji predrznosti. Saj ne bi sploh pisala, ako bi se res ne nahajala v veliki potrebi.

"Marija".

Seja in božičnica Clev. federacije SNPJ društev

Cleveland, O. — Kot običajno priredi clevelandska Federacija SNPJ društev tudi letos Božičnico našim mladim jednotarjem. Priredba se vrši v prizidku Slovenskega Narodnega Doma na St. Clair-ju, v nedeljo 21. decembra. Pričetek ob 4:30 uri popoldne. Prav uljudno ste vabljeni vsi starši, da pripeljejo svoje otroke in se z njimi razveselite prihoda Miklavža in njegovih daril.

Okoli lepo zasneženega, z lučicami okrašenega božičnega drevesca, se zberejo naši mladi pevci in nam zapojejo venček večno lepih narodnih pesmi. Za tem bo proizvajanih nekaj glasbenih točk, nakar sledijo božične pesmi in balade. Med petjem slednjih počasi prikoraka naš stari znanec Miklavž, s polno vrečo božičnih daril za vse naše male jednotarje.

Po končanem Miklavževem delu, se razvije običajna domača zabava. Za plesateljine posetnike bodo igrali poskočne polke in lepe varčke naši mladi godbeniki, za okrepčila pa poskrbe pridne kuharice in natakarji, kateri so vedno pripravljeni pomagati pri naših mladinskih prireditvah.

Ne pozabite torej božičnice v nedeljo 21. decembra, ob 4:30 uri popoldne v prizidku SND. (vhod z Addison Rd.). Vstopnina prostá.

Opozarjam vse zastopnike Clevelandске Federacije SNPJ, da se naša redna seja za ta mesec vrši pred pričetkom božičnice in sicer ob 2:00 uri popoldne v navadnih prostorih. Seja je važna radi zabavnega večera delavcem SNPJ dneva in letne seje, katere se ima vršiti v nedeljo 16. januarja 1948 v spodnji dvorani SND. Prosi se, da ste vsi navzoči.

Josephine Tratnik, taj.

Prireditev za koprške dijake dobro uspela!

Cleveland, O. — Zopet se oglašam s par vrticami in to pot z velikim zadovoljstvom v srcu, kajti jaz sem najbolj srečna, kadar mi je mogoče storiti kaj dobrega svojemu bližnjemu. Torej dragi rojaki, kakor vam je znano, so naši Newburčani in ti so direktorji dvorane na Prince Ave. ter naš zavedni

gostilničar Joe Zadnik, ki vodi svojo gostilno na 93rd in Prince Ave., priredili dne 6. decembra domačo zabavo in kazenje slik, katere so posnele v naših požganih in razrušenih Brkinih prijazne hčerke Mr. in Mrs. Joe Zadnika.

Ko je prišla na vrsto moja rojstna vas Tatre, mi je stisnilo srce. Imela sem občutek kakor še nikdar v svojem življenju in rekla sem, ali si ti ljudje vredni, da jih njihovi lastni bratje tukaj v Ameriki blatio in nasprotujejo vsemu, kar si ta narod ustvarja? Mar za to, ker so se otreli sto-letnega hlepčevanja, ker so strli okove suženjstva in hočejo biti sami gospodarji na svoji zemlji? S kakšnim veseljem si gradijo novo domovino, katera bo stala na trdnih temeljih pravice in resnice, katere jim ne more nihče več odvzeti.

Torej bratje in sestre, pomagajmo jim kolikor je v naših močeh posebno pa naši Primorci, ki je nosila fašistični jarem 25 let in sedaj pa za nameček bila še dve leti pod sovražno jim okupacijo.

Pomagati moramo tudi našim bratom, kateri se nahajajo na Svobodnem tržaškem ozemlju, ki je pa vse drugo kakor svobodno; še vedno so terorizirani, še vedno nimajo nobenih pravic, dočim se italijanski fašisti z bombami in revolverji svobodno sprehajajo po tržaških ulicah.

Torej da pridem zopet k stvari. To prireditev so naši Newburčani priredili z namenom, da pomagajo slovenski gimnaziji, oziroma dijaškemu domu. Torej tam kjer je bilo prej gnezdo fašizma, se sedaj istrska mladina veseli svobode in z velikim navdušenjem uči slovenščine, ter nas prosi, da naj jim ameriški rojaki pri tem pomagamo, kajti Istra je bila od nekdanjega romasna. Newburška naselbina je bila prva, ki se je odzvala njihovu klicu. Dvorana je bila polna in občinstvo je z velikim zanimanjem gledalo slike uboge trpečega ljudstva. Nato se je razvila prav prijetna in domača zabava.

Nisem poprej vedela, da je tudi v Newburghu lušno in tudi prostovoljni prispevki so bili lepi. Ko me je Mr. Zadnik drugi dan poklical in mi povedal, da je vsega skupaj, kar se je nabralo, izkupilo in že odposlalo \$451.15, mi je srce kar zaigralo od veselja. Ne morem drugače, kakor da se v imenu istrskih studentov iskreno in toplo zahvalim, vsem prispevateljem, posebno pa s direktorju delavske dvorane Mr. in Mrs. Zadniku, ter njihovi hčerki Elsie, ki je sama tako lepo vodila program. Prav lepa hvala Mr. Petru in Gasparju Segulinu, ki sta se tako zavzela za to stvar in pa društvu SNPJ na Jutrovem, ki je tudi nekaj darovalo. Hvala tudi pridnim dekletom Slavki in Albinu Znebel, ki so tako pridno nabirale prispevke. Prisrčno na zahvala tudi gospodinske-mu odseku za okusen prigrizek ter direktorjem Delavske dvorane in Mr. Joe Zadniku, ki so vse darovali.

Prav lepa hvala vsem posetnikom in darovalcem. Vidi se, da so jim naši primorski bratje še pri srcu.

Končno ne smemo pozabiti našega lista Enakopravnost, ki nam je šel v vseh ožirih na roko. Tudi oni nas sedaj potrebujejo, ko jih je napadla naša reakcija. Ne smemo in ne bomo dopustili, da bi uničili naš napredni tisk, ker oni dobro vedo, da ako uničijo naše časopise, je uničen tudi naš narod. Tega ne bomo dopustili in šli bomo do britkega konca, ter razočarali našega kaplančka, da bo kar zijal.

Končno bi želela in tudi upam, da bi kakšna druga naselbina storila, kaj enakega.

Mary Vogrin.

VERA V JUGOSLAVIJI

Poročilo o razgovorih s katoliškimi, pravoslavnimi, muslimanskimi, judovskimi in protestantskimi voditelji in o preiskavah s pomočjo verskih zavodov ter dokumentov

To poročilo je sestavilo sedem ameriških protestantskih duhovnikov in urednikov verskih listov, ki so obiskali Jugoslavijo poleti 1947.

(Nadaljevanje)

Potovanje ni bilo dirigirano

Od trenutka naprej, ko smo se srečali v Beogradu z jugoslovanskimi oblastniki, smo bili vprašani, kaj želimo videti. Brez vsake izjeme nam ni vlada ničesar priporočala. Kar smo končno ukrenili, smo vse sami predlagali, oni pa uredili, večinoma od dne do dne. Kratka doba je preprečila, da bi se izvedla ena ali dve naši zahtevi; drugače pa je bilo ugodeno vsem našim predlogom.

V Jugoslaviji smo bili štiri-najst dni. Naši pogostitelji so nas vabili, da bi ostali tri tedne, toda osebne obveznosti nam tega niso dovoljevale. Ker Jugoslavija ni velika dežela—približno toliko kot država Colorado in s dvakrat tolikem prebivalstvom kot velempeto New York—smo smatrali, da nam bosta dva tedna nudila obilno prilžnost, da preučimo edini predmet, ki smo ga prišli v Jugoslavijo preiskavat. Našim gostiteljem smo zatrdili, da smo pripravljeni potovati dan in noč brez prestanka—in to se je tudi zgodilo. Ker so nam bile na razpolago vse olajšave—avtomobili, ladje, vlaki, letala—smo lahko obiskali štiri izmed šestih republik Jugoslavije: Srbijo, Hrvaško, Slovenijo in Bosno. Ob zaključku so nam tujecemski novinarji v Beogradu povedali, da smo mi več videli v štirinajstih dneh kot oni v nekaj mesecih.

Nekaj tiska je trdilo še predno smo zapustili New York: "Vaše potovanje bo dirigirano in videli boste le ono, kar oni želijo, da vidite." Globoko smo se zavedali te možnosti, toda naše izkušnje so dokazale ravno nasprotno. Pri vseh uradnih obiskih in razgovorih smo imeli seboj za tolmača absolventa univerze Princeton, ki je preživel šestnajst let svojega življenja v Ameriki, obiskoval Tatfov zavod in delal eno leto za tednik Newsweek.

Vedno in v vseh krajih dežele, ki smo jih obiskali, smo uživali popolno svobodo, bodisi posamezno ali kot skupina, govorili smo s komurkoli smo želeli, šli kamor koli smo hoteli—brez navzočnosti vladnih predstavnikov—in te prilžnosti smo se posluževali v polni meri. Kadar koli je bilo mogoče, smo govorili z ljudmi direktno raje kot preko tolmača. Dr. Trexler je govoril nemško, dr. Nussbaum francosko, mi drugi pa smo umeli nekoliko druge jezike. Poleg tega pa govoril mnogo Jugoslovancev poleg svojega še druge jezike, mnogo zlasti nemško, francosko in angleško.

Mnogokrat so se nam na ulicah približali prijateljski ljudje, s katerimi smo se svobodno razgovarjali; faktično je prevladovala zaupnost in optimizma, zlasti med mlajšimi ljudmi. Pogostokrat bi nas navno vprašali: "Kaj se vam pri nas ne dopade?"

Srečali smo se z ameriški in britanskimi diplomatskimi zastopniki brez navzočnosti Jugoslovancev, govorili smo s tujecemskimi novinarji in se razgovarjali z mladino iz mnogih drugih dežel, ki so sodelovale pri prostovoljnih gradnjah, na primer pri sloviti mladinski progi v Bosni.

Po našem povratku smo bili

vprašani, če smo izkusili kakšno nasprotstvo napram Američanom. To vprašanje nas je iznenadilo. V Jugoslaviji nismo pričakovali niti našli pomanjkanja dokazov in negotoljubnosti bodisi pri sestankih z oblastniki, bodisi s preprostimi ljudmi. Faktično je bilo ravno narobe. Med našimi najbolj prijateljskimi sprejemi po vseh krajih Jugoslavije so bili sprejemi od voditeljev katoliške cerkve.

Dr. Buckner, dr. Bucke, dr. Shipper in Rev. Melish so imeli s seboj svoje kamere, kakor tudi Joseph Blank, neodvisen poročevalec iz New Yorka, prijatelj enega iz naše skupine, kateri se nam je pridružil v Beogradu in nas spremljal na večini potovanj. Prosili so nas le, da ne fotografiramo zunanje dostope v jetišnico Lepoglava, toda dovoljeno nam je bilo vzeti aparate s seboj, ko smo šli noter. Nihče ni ugovarjal, ko smo slikali nadškofa Stepinca v njegovi sobi, kakor tudi ko smo slikali njegovo privatno kapelico poleg stanovanja. Dasi smo sneli vsega skupaj skoro 1,000 slik, nismo bili vprašani, da bi dali izdelati negativne pred odhodom iz države. Fakt je, da razen v Lepoglavi nihče kamer se omenil ni, dasi smo jih nosili s seboj kamor koli smo šli, bodisi vsak zase, ali v skupini.

Namen in rezultat potovanja

Glavni cilj našega potovanja je bil, preučiti položaj bogočastja in ugotoviti resnico o splošnih obtožbah proti Jugoslaviji, posebno glede slučaja nadškofa Stepinca, katere so krožile v Ameriki in toliko škodovala našim odnosom z Jugoslavijo in s tem postavljale v nevarnost svetovni mir.

V smislu naše glavne poizvedbe moremo podati naslednje izjave:

Videli smo verske duhovnike in člane cerkvenih redov, menih in nune, na ulicah v raznoterih redobniških oblačilih. Obiskali smo nekatere izmed mnogobrojnih obstoječih samostanov, ki normalno vršijo svoje funkcije—pravoslavne in katoliške.

Kamor koli smo šli po vseh štirih republikah, ki smo jih obiskali, smo našli svetišča vseh ver odprta in vršeca svoje cerkvene naloge. Ljudstvo se jih je posluževalo v velikem številu tako svobodno kot v Ameriki. Nekateri župnije na deželi nimajo svojih duhovnikov, ker je mnogo teh padlo v vojni, semenišča pa še niso v stanju nastavitvi nove, da bi zamašali vrzel. Toda nobene cerkve nismo našli zaprte.

Udeležili smo se mnogih božjih služb v različnih cerkvah zaporedoma korporativno in posamično—skupaj okrog petdeset v dveh tednih. Na primer v nedeljo v Beogradu se nas je večina udeležila božjih služb v različnih cerkvah eno za drugo, v četrtek zjutraj pa smo na sličan način obiskali v Zagrebu sedem ali osem cerkev, kjer so se brale maše, v eni peta maša.

(Dalje prihodnjik)

Oglašajte v . . . Enakopravnosti

PREŽIHOV VORANC:

Boj na požiravniku

(Nadaljevanje)

Dihur je bil ves izčrpan in se je brez moči sesedel na natezavnico. Otroci pa, ki so bili ves čas kakor okameneli, se niso zganili.

Komisija je ta mir razburi! "Gavžniki, kaj zijate!" "Ali smo opravili?" je tedaj vprašal žandar.

Komisija se je jadrno odpravila z dvorišča.

Komaj je za njimi zaropotala lesa, je Dihurja že vrgla božjast. Ko se je prebudil iz omotice, ni bilo Neča in Pungre nikjer. Izostala sta tri dni in tri noči; skrila sta se v pečevju za bajto. Le Micika je vedela za njuno skrivališče in jima skrivaj donášala hrane. Ko so se rane zacelile, sta se vrnila, kakor bi se ne bilo nič zgodilo, in nihče ni tega dogodka več omenil.

7

Že tri dni so se Dihurji borili z novim požiravnikom, ki je iznenada napadel najboljšo njihovo njivo "bradavico". Prvi ga je zapazil enooki Pungra, ki je takoj zdirjal v les pod goro, kjer sta Dihur in Neč podirala. Kakor bi naznanjal hudo uro, je že od daleč vpil, da je odmevalo po tihih slemenih:

"Bradavico je napadel nov požiravnik!"

Dihurja je zastala sekira.

"Ali na repušču ali na ječmenišču?"

"Na repušču..."

Dihur in Neč sta zagnala orodje v skorje in zdirjala domov.

Novi požiravnik je služil na gornjem koncu bradavice, sredi krompirjeve setve. Kdor bi teh požrešnih pošasti ne poznal, bi taki pohlevni mokroti ne pripisoval nobene važnosti. Toda Dihurji so vedeli, s kom imajo opravka. Take rumene potuhe se hitro širijo in bogato rodijo. Začel se je cediti na najnevarnejšem mestu, na mali vzboklini, odkoder bi lahko požiral rast na vse strani. In ravno to leto je bil krompir nenavadno lep, bahave, temnozelenel rasti in goden za grobanje.

Dihurji so od vzglavja požiravnika do ozar izkopali drago, lepo med krompirjevimi brazdami, da pri tem niti enega grma niso poškodovali. Draga pa ni zajela niti tretjine mokrote. Zemlja je začela kipeči v vedno večjem krogu in na obronkih so slišali novorojeni požeruhi. Mokrotne čeljusti so se odpirale in grozile požreti celo repišče.

POHISTVO NAPRODAJ—Za spalnico, 3 komadi iz mahoganija, ne veneer; box vzmeti in modroc, \$85; železna postelja, ki se skupaj zgiblje, in modroc \$15; namizna svetilka \$15; v izvrstnem stanju. Tudi star Zenith električni pralni stroj, \$15.

YE 5416

CALIFORNIJSKO VINO dobite na pajnte ali galone; šampanje in cordials ter drugo mehko pijačo za praznike.

PARIS'S FAMOUS WINE HOUSE 6404 Denison Ave., Imamo tudi 6% pivo

Proda se

set za obednico, 8 komadov; čisto hrastov les in v zelo dobrem stanju. Proda se po zmerni ceni. Vprašajte na

1889 Lampson Rd., IV 7133

Odrasla družina

Išče stanovanje s 4 ali 5 sobami. Kdor ima za oddati, naj pokliče

HE 6156

Mlada dvojica

želi dobiti v najem stanovanje s 4 sobami. Je mirna in poštena. Kdor ima za oddati, naj pokliče

EX 9629

Tedaj so se Dihurji zakadili v kipečo zemljo s krampi in motikami. Podžigala sta jih strast in srd.

Razparali so površje vzbokline in ji z globokim rovom prodrli v osrčje, kjer je bil izvir njihove nesreče. Medtem ko so od kraja še čuvali krompirjeve sadeže, se jih izogibali in posamezne grme z rokami prenašali na suhi svet, jih je boj kmalu popolnoma obsedel. Videli so le še sluzaste čeljusti, ki so segale po vedno večjem delu njive. Besno so vrtali za novimi slinastimi ranami, odpirali jim žile in jim izcenjali rjavi strup v globok kanal, ki so ga izkopali od glavnega vira in čez vse njive do ozar.

Bosi in gologlavi, pokriti z blatom, so vrtali kakor krti. Pri tem niso čutili ne utrujenosti ne lakote. Dihur sam je oral pri vzglavju glavnega požiravnika in mu brez oddiha razkopaval rebra. Mladi Dihurji pa so napadali ostale izvirke, ki doli zemljo in raztegivali mrežo, odtokov v glavni kanal. Doma je ostala samo Micika.

Zelena njiva se je kmalu izpremenila v široko, rdečkasto krtnino, ki se je videla daleč po sosedi. Sosedje so hitro uganili, kaj to pomeni.

"Dihurji se zopet dajejo s požiravnik!"

Tri dni ni bilo nobenega znamenja, kdo se bo vdal. Pač se je vedno več umazane vode zbiralo v jarku, ki jo je izcejal na ozare že za cel milinski kamen. Toda tudi požiravnik se je košatil na vse strani. Četrty dan pa se je nagnila zmaga k Dihurjem. Kipenje zemlje se ni več širilo, srebanje novih sluzastih ustnic je prenehalo, pač pa je začela voda na vso moč udarjati iz glavnih rogov.

Dihur je z zavestjo zmagovalca neumorno ril dalje. Zlezal je že čisto pod vzboklino in odpiral pravi pravcati rov. Do kole-

VAS MUČI
REVMAZEM?

Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.

Vprašajte nas.

Mandel Drug

slovenska lekarna

15702 Waterloo Rd.

Zemljišča

Izvrsten nakup

Za takojšnji prevzem. Za eno družino, 5 sob; fornez na plin. Nizki davki. Prodaja sam lastnik.

PO 4693

NOVA HIŠA eno-nadstropna; fornez na olje; kuhinja opremljena po Youngstown Steel načinu; klet pod vso hišo, 2 garaži, 2 veliki loti, 227x300 in 50x100. Zrtvuje se za \$14,500 ali zamenja za posestvo na zapadni strani. —SUPERIOR 0898.

LASTNIK PRODAJA hišo s 7 sobami na 10322 Lake Shore Blvd., Bratenahl, 4 spalnice zgoraj, spodaj 3 sobe; 2 garaži, 2 veliki loti, 227x300 in 50x100. Zrtvuje se za \$14,500 ali zamenja za posestvo na zapadni strani. —SUPERIOR 0898.

Trgovine
naprodaj

Tiskarna naprodaj

Izvrstna prilika. Izkušen tiskar z dobro ustanovljeno tiskarno in provrstno opremo, želi prodati. Prometen kraj, 2-10-15 Press, 1 avtomatični tiskarski stroj.

RA 2459

na je stal v rjavi žlobudri. Od povsod, iz dna, iz ilovnatih sten se je stekala voda, več in več. Neč in Pungra sta komaj utegnili odstranjevati zemljo, ki jo je oče metal iz rova.

"Zdaj ne smemo odnehati, to je samo potuha..." je bodril Dihur sebe in otroke.

"Bradavica mora biti suha."

"Požiravnik mora crkniti."

Peti dan se je začela zemlja okrog požiravnika vidno sušiti. Dihur se je bil preril skozi vrhnjo plast rdeče ilovice do spodnje modrikaste. Iz sloja med obema plastema je z vso silo vdrla voda na dan. Neč in Pungra sta se zmagoslavno razkoščila nad odvodnim jarkom.

"Zila je najdena..."

Dihur pa je še vedno mahal s krampom v testeno zemljo.

Pri zadnjem zamahu je rezilo kresnilo ob kamen. Iz rova se začel zmagoslaven krik:

"Bradavica je rešena..."

Temu kriku pa je koj sledil čofast padec in nato bolesten jek.

Neč in Pungra sta vdrla v rov. V kotu je ležal vznak Dihur, pokrit s plastjo usede zemlje, iz katere je molel ogromen kamen. Pungra mu je dvignil glavo iz žlobudre, ki ga je hotel zaliti, Neč pa je kar z rokama odmetaval zemljo z njega. Preden je odvalil kamen, ki mu je ležal ravno na kili, je bil Dihur že nezavesten. Otroci so ga zveleli iz rova in ga položili sredi krompirjeve zeli na tla. Kuhala ga je vročina, da se mu

je ilovnata skorja sproti luščila od lic.

Pungra je tekel domov po krave. Toda ko se je vrnil z vprega, se Dihur že zavedel; ganiti pa se ni mogel. Ko so ga otroci polagali na gare, jih je opozarjal:

"Pazite na krompir, da ga ne pohodite!"

Doma se mu je zopet poslabšalo in zvečer je začel blesti. Plaz mu je pretisnil kilo in čreva so se mešala, da se je krčevito premetaval po slami.

Otroci so ga izpraševali:

"Ali naj gremo po koga?"

"Po nikogar!" je omahnil oče v omotico.

In tako so bili sami priče očetovih bolečin.

Polagoma se je Dihur umiril in zdelo se jim je, da spi. Tiho so se umaknili na ležišča, pustili pa so brleti luč na mizi. Ponoči jih je nenadoma zbudil očetov glas:

"Koliko je ura?"

Oba, Neč in Pungra, sta zdirjala na dvorišče, pogledala na zvezde ter se takoj vrnila.

"Kosci so nad Uršijo goro, žanjice nad Svinjsko planino in grabljice nad Golco."

"— Potem je dve!"

Nato je sledil dolg molk. Dihur je nepremično ležal in strmel v sajasti strop. Iz kotov se je slišalo dihanje utrujenih otrok. Neč in Pungra sta obsedela pri peči, kakor bi pričakovala nadaljnih očetovih želj. Njegov obraz je bil poln zago-

netnih potez, njegove oči pa so imele čuden blesk.

"Ali naj gremo po gospoda?" je bleknil Neč čez čas.

Dihurjevo telo se je zdrnilo pod razcapano odejo.

"Ali misliš, da me bo požiralnik požrl..."?

"Samo tako sva mislila..."

Do svita se ni nič spremenilo. Tiho je ležal Dihur in fanta sta medtem zadremala za pečjo. Ko pa je okence iz daljave naznanilo jutranjo zoro, so Dihurja zopet napadli krči. Moral je trpeti neznosne bolečine v črevih, zakaj v nezvesti se je neprestano grabil za kilo, kakor bi hotel potlačiti čreva nazaj v trebuh. Otroci so nemo stali okrog postelje. Ko so bolečine malo popustile in se mu je zavest zjasnila, je zastokal:

(Dalje prihodnjič)

Dela za moške

ČUVAJ

Prednost ima moški, ki lahko vsi delo kurjača; ni treba imeti licence. Dobra prilika. Vprašajte za Mr. Cole

SIMPLEX PISTON RING CO.
3830 Kelley Ave., EN 1732

Metal Cabinet Finishers
VISOKA PLAČA OD URE.
STALNO DELO.

McMillin Metal Works
1794 E. 55 ST.

Turret Lathe
Radial Drill Press
Potter and Johnson Milling Machine

Single Spindle Drill Press
operatorji

Podnevni in nočni šifiti.
Dobra plača od ure.
THE OLIVER CORP.
preje Cleveland Tractor
19300 EUCLID AVE.

Dela za ženske

Tipkarica — klerkinja
Stalno — 5 dni tedensko. Prijetna okolica. Dobra plača. Vprašajte za Mr. Phifer

Sun Life Insurance Co.
2121 N. B. C. BLDG.

Ženska za lahko hišno delo
in oskrbo otrok podnevi in zvečer. Mati je zaposlena.
Pokličite
WO 5341

Ženska

srednjih let dobi delo za opravljanje hišna opravila in nekaj kuhe. Nič pranja. Prijeten dom. Pokličite
FA 8500

Knjigovodkinja—tipkarica
za vodstvo urada v skladišču. Izvrstna prilika za pravo osebo.

State Bottle Co.
2722 E. 51 ST., HE 7177

Hišnica

Stalno delo — plačane počitnice. Tedenska plača, uniforme. Dobre delovne razmere.

YMCA

2200 Prospect

PRODAJALKA

Ženska z znanjem knjigovodstva, ki bi se naučila šiviljskega trgovstva. Tedenska plača. Vprašajte za Mr. Chambers.

SINGER SEWING MACHINE CO.
1016 Euclid Ave.

Gospodinja

za stalno delo na domu, mora ostati preko noči. Tudi za pranje in kuho. 5 dni tedensko.

SK 3392

STENOGRAFIKA izurjena za splošno delo v pisarni. 38 ur - 5 dni tedensko. Stalno. Dobra plača. Vprašajte za Helen C. Gunther 9. nadst.

Mass. Mutual Life Insurance Co.
Hippodrome Bldg.

Strežnica

Izurjena, za podnevno ali večerno delo. Plača od ure — stalno.

N. Y. C. R. R. — Y. M. C. A.
615 E. 152nd St.

Tipkarica

in za splošno delo v pisarni. Tudi knjigovodkinja. Stalno — dobra plača. V downtown okolici.

PR 3525

Razno

PROFESOR NA KOLEGIJU nujno potrebuje stanovanje zase, za ženo in enega otroka. Želi stanovanje s 3 spalnicami ali polovico duplex hiše; najraje na Heights. Plača do \$100 mesečno najemnine. Ima najboljša spričevala. Podnevi pokličite **GA 6880** zvečer pa **SK 3661**.

2 starejšima Slovincema
SE ODDA V NAJEM ENO SOBO.
Vpraša se na
1189 E. 176 St.

Harmonike

nove in rabljene; junior ženske in profesionalne vrste. Ekskluzivni Ranco modeli.

August LeVanti Home Studio
3201 W. 97 St. WO 2242
Odprto ob večerih in nedeljah

Trgovca v Lakewoodu
želi dobiti 5 ali 6 sob v najem na zapadni strani mesta. 3 odrasle osebe. Pokličite
BO 9730 ali LA 3991

JOHNNY SILKS

11118 GREENWICH AVE.
se priporoča cenjenim gospodinjam v okolici za obisk njegove nove trgovine, kjer si lahko nabavite najboljše jedila, meso, pivo in vino za na dom.

HARMONIKE

vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah
VSE DELO JE JAMCENO
Se priporočam
ANTON BOHTE
R. D. 2, Clymer, Pa.

Bivši vojaki

imajo priliko, da se izučijo barbarskega dela, katero je zelo dobro plačano.

Zglasite se pri

ED KOVAC

960 E. 185 ST.

PRODAJALEC

Vi si lahko dobite lep življenjski zaslužek tekom leta 1948 s **PRODAJANJEM KOLEDARJEV**

in drugih oglaševalnih posebnosti za božič za 1948 trgovcem vaše narodnosti. Primerna provizija.

Pišite ali pokličite za dogovor
OHIO ADCALENDAR CO.
812 Huron Rd., MA 6679

ŽENE IN DEKLETA!

Nabavite si nov klobuk za praznike že sedaj! Na željo vam naredim klobuk po meri in vašemu okusu. Delo je hitro in cene so zmerne. Se priporočam za obisk, ker imam lepo izbero vsakovrstnih klobukov.

MILDRED ADAMIC

22812 NICHOLAS AVE.,
IV 2938

Domače
klobase

Imamo fine doma narejene mesene in riževe klobase, domačo mast, ajdovo moko, domače kislo zelje in repo ter Diamond orehe po 39c funt. Odprto imamo ob večerih.

Se priporočamo za obisk.
MRS. JOHANNA REMIC
921 E. 185 St.
KE 1846

Zavarovalnina

proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA

DANIEL STAKICH

AGENTURA
15813 WATERLOO RD.
KE 1934

OGLAŠAJTE V —
"ENAKOPRAVNOSTI"

Razno

STALNO ZAPOSLEN INŽENIR nujno potrebuje stanovanje, da bi lahko prišla žena in sin v Cleveland; ima izvrstna priporočila. Ne kaditi in ne pije. Želi se 5 ali 6 sob kjerkoli. Podnevi pokličite **HE 1064** zvečer pa **YE 7193**

Zanesljiva dvojica

in hčerka želijo dobiti v najem 4 ali 5 sob na zapadni strani ali v Parmli. Pokličite

SH 4796

ZENIN IN NEVESTA iščeta majhno stanovanje v najem. Bosta sama popravila in preuredila kar je potrebno. Imata dobra spričevala. Najraje na vzhodni strani. Pokličite med 10. in 5. pop. in vprašajte za Mr. Wm. Alfonsi. RA 0300 po 7. zvečer pokličite **BO 4232**.

KADAR POTREBUJETE ZAVAROVALNINO proti ognju, viharju, za avtomobile, šipe itd., se lahko in zanesljivo obrnete na

L. Petrich

19001 Kildeer Ave.—IV. 1874

READY NOW!

PROJECTION TELEVISION BY PHILCO THE LEADER



Here's an altogether new television achievement from the Philco laboratories... the sensational Micro-Lens Projection System! The brightest, sharpest television picture you've ever seen... on a new kind of projection screen that's fully 15 by 20 inches big! See it today! Be among the first to enjoy Philco Projection Television!



The PHILCO 1000... sensation of direct view television receivers. Modern table model Mahogany cabinet. Big 16-inch tube. Automatic Electronic Control.

\$395

Plus \$1.25 Fed. Tax
Standard Installation \$45.

EASY TERMS!

IMMEDIATE DELIVERY

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 ST. CLAIR AVE.
cor. Norwood Rd.

JOHN SUSNIK, prop.
ENdicott 3634 Open Evenings

Koroški Slovenci zahtevajo, naj se kaznujejo vsi krivci njihovega trpljenja

Celovec, 10. nov. — Slovenske antifašistične organizacije v velikovškem okraju so poslale britanski civilni upravi v Celovcu pismo, v katerem protestirajo proti napadom in izživljanjem fašističnih elementov in zahtevajo naj se krivci kaznujejo. Pismo navaja jasno sliko o rovarjenju fašističnih elementov na Slovenskem Koroškem. Tako so v noči na 1. novembra oskrnili grob 85 partizanov v št. Rupertu pri Velikovu, kjer so razmetali vse vence, raztrgali trakove na vencih, odstranili križ pri spomeniku in ga vrgli na cesto, grob sam pa opustošili in poteptali. Tako imenovane "Wurfkomande", v katerih se zbirajo bivši SSovski funkcionarji in člani nacističnih organizacij, ogrožajo čimdalje huje slovensko in antifašistično prebivalstvo. Pismo navaja več primerov o dejanskih napadih teh zločinskih organizacij na slovensko prebivalstvo in poudarja, da avstrijski varnostni organi niso nikjer pokazali pripravljenosti, da bi napravili red. V teh "Wurfkomandah" so najbolj aktivni re-

gistrirani nacisti in znani vojni zločinci, ki se poslužujejo najbolj surovih sredstev za napade na slovensko prebivalstvo.

Antifašistične organizacije v velikovškem okraju zahtevajo zato:

1. Odstranijo naj se takoj fašistični begunci iz Koroške; 2. likvidirajo naj se takoj ilegalne fašistične "Wurfkomande", ki ogrožajo slovensko antifašistično prebivalstvo; 3. razpusti naj se takoj organizacija BHS, ki združuje vse nacistične in šovinistične elemente in daje podbudo za napade in izživljanja; 4. ukine naj se list "Unsere Heimat", ki širi nacistično ideologijo in hujska k nemiru na slovenskem ozemlju Koroške; 5. takoj naj se najstrožje kaznujejo vsi krivci napadov in izživljanj, ki so bili že vsi prijavljeni pristojnim orožniškim postojam.

Nadalje je OF za Slovensko Koroško poslala dr. Kiblerju, predsedniku ljudskega sodišča v Celovcu, ki je sodilo Maier-Kaibitscha spomenico, ki sta jo podpisala predsednik OF dr. ec

France Petek in sekretar Karel Prusnik.

Spomenica ugotavlja, da Maier-Kaibitsch ni kriv samo zločinov, zaradi katerih ga je državni tožilec obtožil, ampak je sodeloval tudi pri drugih zločinih, za katere določa zakon o vojnih zločincih kazni. Kljub temu državni tožilec ni razširil obtožbe zaradi teh zločinov. Soda razprava proti Maier-Kaibitschu je pokazala krivdo velikega števila njegovih sodelavcev, državni tožilec pa ni odredil njihove aretacije, da bi preprečil možnost dogovarjanja med njimi in jih ni obtožil na podlagi podatkov, ki so bili podani v sodni razpravi proti Maier-Kaibitschu. Medtem ko je sodišče zaslišalo nad 60 prič, ki so bili po večini sodelavci Maier-Kaibitscha, se je komaj 9 koroških Slovencev zaslislalo kot priče. Zahteve velikega števila koroških Slovencev, naj jih prav tako zaslišijo kot priče, pa so bile brez utemeljitve zavrnjene. Dočim je bil zaslišan sedanji komandant žandarmerije polkovnik Korytko, ki je bil višji oficir v štabu hitlerjevske žandarmerije za uničevanje in zatiranje partizanov, je sodišče odklonilo zaslišanje Karla Prusnika, enega izmed prvih partizanov in organizatorjev oboro-

LJUBLJANA — GORJUP TINE



ženega upora proti Hitlerju, kljub štirikratni zahtevi in sporočilu, da ima obširno obremenjevalno gradivo proti Maier-Kaibitschu.

Vse to dokazuje, da sodišče in državni tožilec nista hotela razkriti vseh zločinov nad koroškimi Slovenci, zaradi česar zahtevajo predstavniki antifašističnega gibanja koroških Slovencev: 1. da je treba Maier-Kaibitscha in njegove sodelavce obtožiti vseh zločinov, ki so jih zagrešili proti koroškim partizanom in proti civilnemu prebivalstvu; 2. da naj se takoj aretirajo vsi sodelavci Maier-Kaibitscha in obsodijo skupno z glavnim krivcem; 3. da naj se obtoži in obsodi koroški "Heimathund" kot organizator nacistične stranke na Koroškem, ki je odločilno sodelovala pri zločinih nad koroškimi Slovenci kar je sodna razprava proti Maier-Kaibitschu nedvomno ugotovila; 4. zaslišijo naj se vse priče, ki so se izjavile pripravljene, da sodelujejo pri ugotovitvi krivde in krivcev pri zločinih.

BRITANSKO VOJAŠKO SODIŠČE OBTOŽUJE KARLA PRUŠNIKA

Celovec, 9. novembra. — Včeraj je britansko vojaško sodišče v Velikovu poklicalo na zaslišanje Karla Prusnika, sekretarja pokrajinskega odbora Osvobodilne fronte za Slovensko Koroško, zaradi govora, ki ga je imel 6. oktobra ob odkritju spomenika padlim partizanom v št. Rupertu pri Velikovu in v katerem je, kakor trdi vojaško sodišče, napadel britanske in ameriške okupacijske oblasti ter žalil britansko vojaško sodišče. Razprava o tem bo 14. novembra v Velikovu.

Ta korak britanskega vojaškega sodišča je izzval ogorčenje vsega antifašističnega prebivalstva Slovenske Koroške, ki poudarja neosnovanost obtožbe proti Prusniku, ker je v svojem govoru navedel samo nesporna dejstva, ko je opisal, na kakšen način služabniki imperalizma preganjajo vsako javno manifestacijo slovenske nacionalne stranke, in poudaril, da

so obsodbe koroških Slovencev, ki so bili obsojeni zaradi nošnje nacionalnih zastav, s katerimi so se borili proti fašističnemu okupatorju, in napadi policajev na člane mladinske brigade, ki je delala pri gradnji proge Šamac—Sarajevo, samo znak njihove slabosti. Prebivalstvo Slovenske Koroške poudarja, da je sodišče s tem dokazalo, da popolnoma odobrava nasilje nad koroškimi Slovenci, ki dobiva vedno bolj obliko gestapovsko-nacističnega pravosodja.

Jože Šmit:

VSE, VSE DEHTI

Vse, vse dehti:
roka, srce in zrak,
bel je ko cvet oblak,
bele so moje poti.

Bele so moje poti,
sredi med vrta gredo,
sežem med veje z roko,
cvet mi pod njo zadržti.

Pa se nanjo ospe
slutnja bodočih plodov,
pa se vrnem domov,
mislim nate, dekle.

Stiki med obema
vojaškima upravama

Jugoslovanska vojaška uprava v Kopru in zavezniška vojaška uprava v Trstu sta se sporazumeli glede rednih stikov zaradi proučevanja skupnih vprašanj, ki se nanašajo na obe coni Svobodnega tržaškega ozemlja. Ti sestanki bodo izmenično vsak petek v Trstu in Kopru. Dosežen je bil sporazum tudi glede prehajanja ljudi, vozil in blaga iz enega zasedbenega področja v drugo.

Ali ste naročnik "Enakopravnosti"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"

Ali kašljate?

Pri nas imamo izborni zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad.
MANDEL DRUG
15702 WATERLOO RD.

STEVE F. PIRNAT

6516 ST. CLAIR AVE. HEnderson 3500
Cleveland 3, Ohio
POŠILJA DENARNA NAROČILA v evropske države; vse pošiljke so jamčene.
PRODAJA ZABOJE, za obleko in jestvine, sprejema pakete, ter vse potrebno uredi za odposlani v stari kraj.
VRSI URADNE NOTARSKO POSLE, ter za točno in vpljudno postrežbo se cenjeni rojaki lahko zaupno obrnejo na naš ured.
STEVE F. PIRNAT

KUPITE VAŠA BOŽIČNA DARILA PRI

PTAK'S

VSE V POHIŠTVU—ledenice—pralni stroji—plinske in električne peči — likalniki — svetilke — pražilniki radijske kombinacije — slovenske in hrvatske plošče.
NIZKE CENE — PRODAJAMO NA ODPLAČILA
Dostavimo na dom

PTAK'S — 5416 Broadway — MI 8050

Damo koledarje — Odprto vsak večer

THE MAY CO'S BASEMENT

V petih različnih merah!

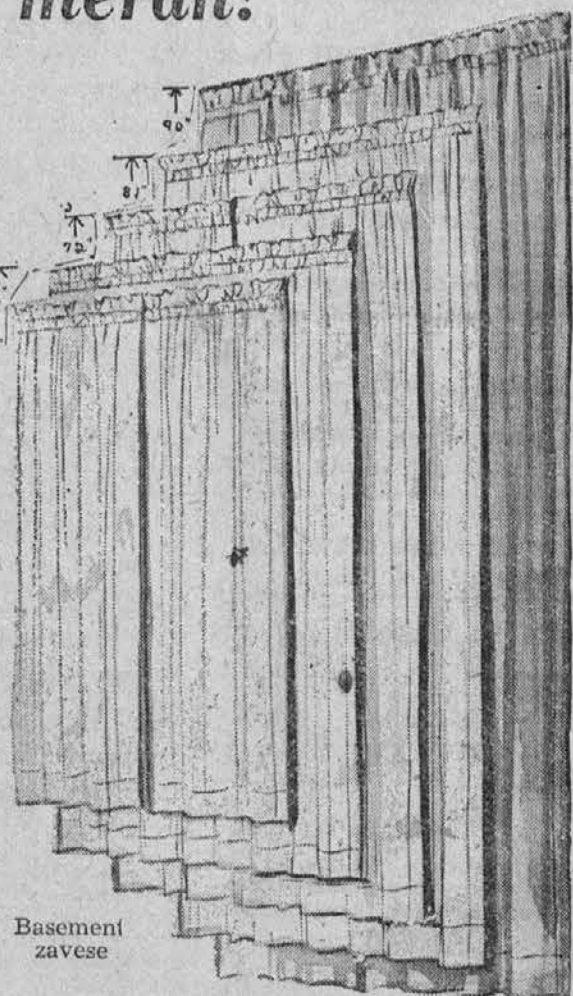
Fine vrste pralno Rayon blago

Ukrojene zavese

42x54 inčev dolge preje 2.89 par	2.59 par
42x63 inčev dolge preje 3.19 par	2.89 par
42x72 inčev dolge preje 3.75 par	3.19 par
42x81 inčev dolge preje 4.19 par	3.49 par
42x90 inčev dolge preje 4.39 par	3.89 par

Nobenega šivanja! Nobene potratel!

Tenke, iz rayon blaga, ki se opere, ukrojene zavese v svetlo rumeni barvi—se sedaj lahko dobi v petih merah, ki se lepo podajo kateremukoli oknu na vašem domu. Imajo eno-inčne robe ob straneh in tri-inčev rob spodaj. Zgoraj so z robi in jih lahko takoj obesete na okna. Posebno fine kakovosti.



Basement zavese

Ekstra posebnost za darila!

Velike mere, za 16 oblek
'Polythene' Jumbo

VREČE ZA OBLEKE

1.98

za samo

Shranite vaša oblačila v tej prozorni plastični vreči za obleke. Popolne velikosti, (54 inčev) z 36-inčev dolgim zipperjem, 4 gauge vrh in dobri robi. V posameznih paketih. Idealne za lastno uporabo ali darila.

Telefonska in poštna naročila sprejeta—
pokličite CHerry 3000
Basement—Potrebščine.

JOHN ROBICH

GENERAL BUILDING CONTRACTOR

18650 Meredith Ave.

KEnmore 5152

Izvršujemo vsakovrstna popravila na domovih ter delamo nove hiše.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem Slovincem in Hrvatim!

Prav vesel božič in srečno-polno novo leto želim vsem odjemalcem in prijateljem

JOHN MAROLT

SLOVENSKA GROCERIJA IN MESNICA

15931 Saranac Road

PRI NAS DOBITE VSE, KAR JE POTREBA ZA DOBRO BOŽIČNO KOSILO

KOVIC HARDWARE

17218 Grovewood Avenue

IV 6360

TRGOVINA Z ŽELEZNINO

Pri nas si vedno lahko nabavite razne potrebščine za dom in vsakovrstno orodje ter železnino.

Želimo vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

DR. FREDERICK DEUTSCH,

M. D.

565 East 185th Street

Ivanhoe 1671

Vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem!

BRIDGE TAVERN

Voščimo vesele božične in novoletne praznike rojakom širom Amerike in tudi v stari domovini!



Pivo, vino, žganje, prigrizek.

694 East 152nd Street

MU 9838

Dvorana za veselice, svatbe in domače zabave.

MR. IN MRS. JOSEPH M. PLEVNIK, JR.

KREČIČ GROCERY & MEAT MARKET

1056 EAST 61st STREET

Obenem želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem!

Zahvaljujemo se za naklonjenost do sedaj, ter se priporočamo, da se še v naprej poslužite naše trgovine za nakup fine mesenine in grocerije.

CARL'S CAFE

1301 East 54th St.

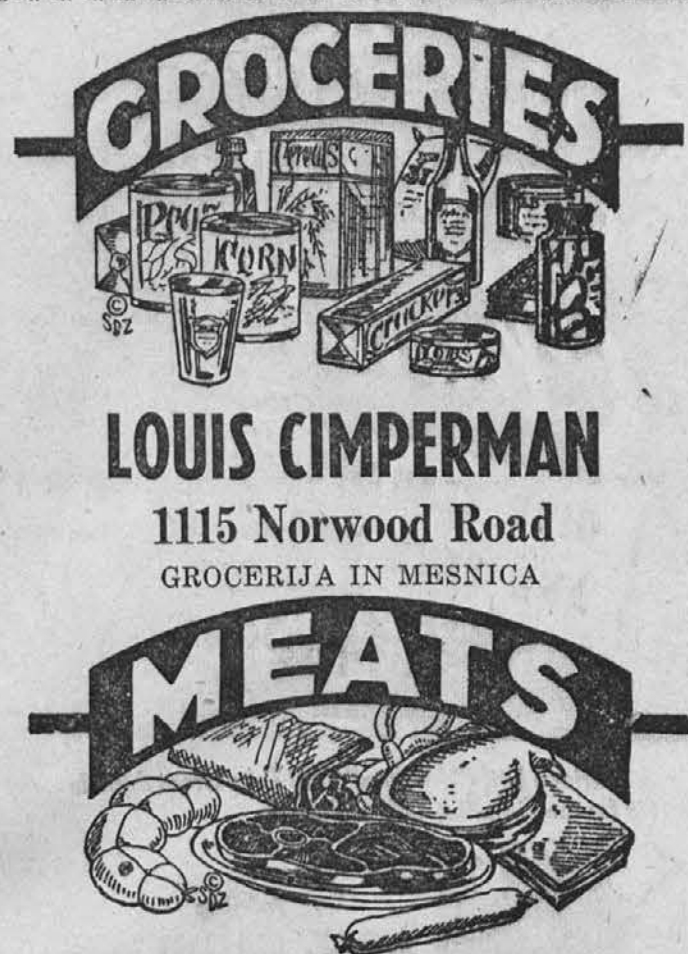
PALISKA—BUBNIC, last.



Postregli bomo najboljše z dobrim pivom, žganjem in vinom ter okusnim prigrizkom.

GODBA IGRA VSAK PETEK, SOBOTO IN NEDELJO

Prav vesele božične praznike želimo vsem gostom in prijateljem!



GROCERIES

LOUIS CIMPERMAN

1115 Norwood Road

GROCERIJA IN MESNICA

MEATS

Pri nas si gospodinje lahko vedno nabavijo najboljše vrste grocerije in mesnine. Se priporočamo za naklonjenost.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

ORAZEM SISTERS

CONFECTIONERY

6415 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 9566

Konfekcijska trgovina v Slov. nar. domu
Serviramo tudi sandviče, mehke pijače in sladoled.

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem obiskovalcem in prijateljem!

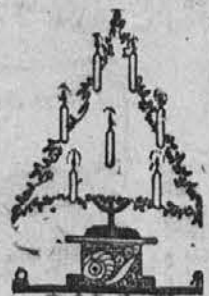
ANTON PRIMC

985 Addison Road

HEnderson 0160

Grocerija

Želimo prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem obiskovalcem in prijateljem!



DR. SAMUEL R. SIEGEL

v Slovenskem delavskem domu
na Waterloo Road

ŽELI VSEM SLOVENCEM IN HRVATOM
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČE-POLNO
NOVO LETO!

REAL HARDWARE CO.

MOHAWK STORE

727 EAST 185th STREET — IVanhoe 9634

Barva za zunaj in znotraj; varniš, laneno olje, travna semena in vrtno orodje.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

MR. IN MRS. ANTON SVETE

1184 East 60 St. — HE 4813

DELIKATESNA TRGOVINA

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

Našim cenjenim odjemalcem se iskreno zahvaljujemo za naklonjenost in se priporočamo za naprej!

JANKO N. ROGELJ:

RDEČE VRTNICE

(Ponatis iz revije "Čas,"
letnik 1923)

Za Božič mi je prinesla prijateljica košarico umetnih rdečih vrtnic. Zdi se mi, da se še zahvalil nisem za izraz njenega sočutja. Menda je res tako, da smo vsi enaki. Dežela truda nas je napravila trdosrčne, sentimentalnost je pri nas ameriških Slovenceh zelo redka prikazen. Včasih se prigodi, da ta ali oni pri čaši vina udari na srčno struno, toda čestokrat se mu smejemo, za odhodnico pa mu napijemo: "Živijo, tepec!"

Košarica s precejšnjim ročajem stoji na moji pisalni mizi. Že dva meseca je minulo, rože so ostale rože, mi pa se drvimo za polskim dolarjem. Pač nimamo časa za rahločutnost našega srca. Dogodi se večkrat, da se človek zamisli, toda to je tako kratko, da ne pride v poštev. Mi smo v vrtincu ameriškega življenja, to je potovanje, ki nima stranskih postaj. Mi gremo za ciljem, a zaželjeni cilj hiti pred nami: čim bližje ga vidimo, temdaljša je razdalja med ciljem in med nami.

Pa ljubim cvetlice, toda ne tiste, ki umirajo v vazah. Zdi se mi, da so to mlada bitja v cvetju mladosti, katerim je predpisana gotova smrt. Rože so lepe v naravi. Le pomislite: Pred vami je vrt, v njem se razcveta nebroj raznovrstnih cvetlic. Človek pogleda ter nevede pravi: "Poglej na te rože, kako lep je ta vrtič!"

V sobi je vaza cvetlic, rože vene tam, umirajo, njih cvetje se usipa. Človek pogleda in pravi: "Lepe so te rože, kje ste jih dobili?" Nikdar še nisem slišal, da bi kdo rekel, da je soba radi rož veliko lepša. Vidite, naš razum je dober, toda mi sami ne vemo, kaj govorimo.

Košarica z rdečimi vrtnicami se mi danes zdi zelo lepa. Tudi rože so prava slika tistih rdečih vrtnic, katerih vonj sega do srca. Te umetne cvetlice prav čisto nič ne trpijo, zato sem jih vzljubil pred par dnevi, ko sem ob večeru, ob žarenju rdeče električne žarnice uprl svoj pogled na nje. To je bilo menda prvokrat, da sem jih dodobra ogledal ter se tudi spomnil, da se niti zahvalil nisem.

Takrat se je vzbudil v srcu kes, ki prihaja vedno takrat, ko je že zamujeno. Taki smo, da za prijazen pozdrav niti malega nasmeha nimamo. Jaz mislim, da kesanja na svetu pač potreba ni več, ker iz kesanja pride največ svetlinjenja in hinavstva. Čim bolj se kdo kesa, tembolj greši, ker pač nima časa, da bi napravil trdne sklepe ali našel novo pot. Zato pa je tako med nami, da izrazitim značajem pravimo hinavci, a prave hinavce obešamo na zvezde.

Kadar je človek sam, se po malem kesu zelo radi bude spo-

M. Marjan Klínar:

Mislim nate

(Iz cikla "Pogovori s teboj")

Zdaj v samotni mislim nate.
Morje je obšla zarja
in srce se razgovarja,
poje ti v daljave zlate
mojo svetlo pesem zate.

Ko pred hišo boš sedela
in te strah bo zame,
iz daljav bo zadržala,
v tvojem srcu bo zapela
moja pesem... Misli name! —
in pozabljen trud bo dela,
sladek bo počitek v mraku.

Ko se zarja bo razpela,
pošlji svoj poljub oblaku,
da ponese ga vojaku-
fantu, ki te v sanjah čaka...

mini nekdanjih let. Ko sem takole opazoval košarico z rdečimi rožami, oživila je kot breza pomladi, in vrtnice so zadisale tako hudo in toplo, da sem se spomnil hipoma tistega lepega šolskega vrta, katerega je gojil moj prvi učitelj. To je bil kras vse vasi, slovel je daleč naokoli. Spomnil pa sem se tudi tiste moje grede in še danes nadležne neuhvalečnosti, katero bi ne nosil na vesti, če bi rekel samo eno besedo, ali bi še te ne izgovoril, ampak bi samo sprejel, kar mi je ponudila suha bolna roka.

Študent sem bil takrat, okoli šestnajst let star, ne posebno lep, ker bil sem bledolichen in suh študent. Taki študentje pač nimajo preveč nadlegovanja od strani deklet, posebno ko so še mladi, in ko še ne okusijo poetične pete šole.

Takrat smo imeli v naši vasi dekle, katero je poznala vsa vasa, in daleč tja do tretje vasi. Stara je bila okoli sedemnajst let, saj tako je bilo zapisano in povedano iz krstne knjige. Drugega je bila majhna, neokretna, suha, vedno bolehná. Njen obraz je bil prav majhen, koža rumena, skoro začrnela pod očmi. Usta vedno napol odprta, kakor da je rekla zadnjo besedo. Toda oči so bile nekam čudno žive, samosvoje, kakor da je tam za očmi še eno drugo telo, ki je zdravo in čvrsto. Meni se je zdela že takrat kakor deblo, ki trohni, toda v temi se pa vendar sveti. Danes se mi zdi, kakor da se je življenje nekje v njenem telesu zajezilo in se ni moglo ločiti od skoro mrtvega telesa. Edino okence pa je imelo to življenje v njenih mladostnih očeh...

Splošno se je govorilo, da je jetična. Vsa domača in druga zdravila niso pomagala ubogi revici. Par let je hodila okoli v takem stanju. Druge je jetika pobrala, a ta je preživela. Navadili smo se njene bolezní, in tako tudi pozabljali, da je ona sploh bolna. Sama pač ni ljubila družbe, mi nismo silili v njeno družbo. Tako je samovala ter se zabavala le z rožami, kadar je prišlo poletje v našo vasa. Cvetlice je ljubila nadvse.

Pri nas je bil vaški učitelj vedno prvi zdravnik, in čisto tudi zadnji. Kdor je zbolel, dobil je pri učitelju bele kroglice, in če te niso pomagale, je bilo že hudo. In če je prišlo še hujše, da je človek legel v posteljo, in če je učitelj svetoval, da naj pride zdravnik, potem se je čez teden poklicalo dohtarja.

Jerico je zdravil samo učitelj. K njemu je zahajala vedno in vedno. Obiski so se pomnožili s časom, ko so se razcvetale na šolskem vrtu tiste krasne in blagodišeče vrtnice. Po dvakrat na teden je prinesla nazaj malo stekleničico. Vselej je dobila nove bele kroglice, stopila je na šolski vrt ter tam obstala kot nepremičen kip. Dobrosrčen učitelj je razumeval njeno srce, zato je pristopil na vrt.

"Tudi vrtnico dobiš, rdečo, belo..."

Samo prikimala je nalahko, oči so se raziskrile, in lahen, prav tih smehljaj se je nabral okoli ust.

In šla je v misli, kakor kraljica šolskega vrta. Prigodilo se je, da je zopet prišla na šolski vrt, z malo, iz bilk pleteno košarico. Njena želja je bila uslišana. Vračala se je skozi vasa, mlada in skoro krepostna. Še danes jo vidim, in zdi se mi, da je bila lepa ob tistem njenem srečnem trenutku. Tudi v meni se je porodilo sočutje do njenega veselja, da sem se radostno nasmejal ter jo pozdravil:

"Jerica, vrtnice imaš. Krasne so, krasne."

Dekle se je hipno nasmejalo, in v tistem hipu tudi neverjetno hitro skoro okamenela kot kip. Videl sem le že življenje v rdečih in belih vrtnicah, pozneje pa v očeh, ki so bile zarzte v moj obraz...

"Komu so namenjene te rože?"

Tedaj pa sem jo rešil njene trenutne bolesti, premaknila se je in stala je pred menoj v taki nepopisni sili, da do sedaj še ne nobena ženska. Dvignila se je bolne in suhe roke, dvignila se je tudi pletena košarica z belimi in rdečimi vrtnicami, ustne se premikajo, poltežak, poltih glasek mi narekuje: "Tvoje so te rože..."

"Moje... ne moje..." ji pravim. Odšla je sklonjena, nagnjena na desno stran. Lezla je naporno in počasi, kakor da se vse vleče za njo: Bolezen, oblačilo, samotarjenje, dolge suhe roke, na vrhu tega življenskega bremenja pa tiste nesrečne rdeče in bele vrtnice, katere sem odklonil jaz, nevednež in neusmiljen človek...

Košarica z rdečimi vrtnicami stoji na moji pisalni mizi. Poleg košarice stoji tudi tvoja, Jerica, spomin in grenka zavest, da sem zlomil tvojo globoko vero, upanje in ljubezen... saj so mi pravili, da se je takrat razlila tvoja zadnja solza, in ž njo tvoje veliko življenje.

**Enakopravnosti
Oglašajte v - - -**

NOSAN BAKERY

6413 St. Clair Avenue

v S. N. D.

ENdicott 1863



Se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost ter se priporočamo za v bodoče. Vedno imamo fino pecivo, potice in kruh.

Prav vesele božične praznike in srečno, zadovoljno novo leto želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

WOLKOV JEWELERS, INC.

6428 St. Clair Avenue

Želimo vsem najlepše božične praznike in srečno novo leto!

ŠORN RESTAURANT

6036 St. Clair Avenue

SLOVENSKA RESTAVRACIJA



Prvovrstna domača kuhinja. Pri nas vedno točno in prijazno postrežemo z gorkimi ali mrzlimi jedili. Vsem našim gostom se zahvaljujemo za naklonjenost ter se priporočamo še drugim za poset.

Iskrena božična in novoletna voščila vsem!

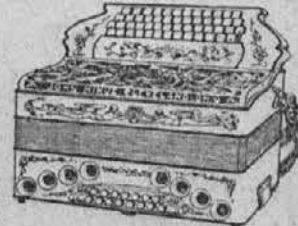
JOHN MIKUŠ

6607 Edna Avenue

Cleveland 8, Ohio

NAZNANJAM

da izdelujem še vedno
harmonike, vsake vrste. Se
priporočam.



Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vam!

NORWOOD HOME BAKERY

SLOVENSKA PEKARIJA

6218 St. Clair Ave.

Fino pecivo, kruh in torte za božične praznike boste dobili pri nas.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

PAVLICK GLASS & MIRROR CO.

6034 St. Clair Ave.

EX 3804

Vsem rojakom želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

THE DEMSHAR BUILDERS, Inc.

GENERAL CONTRACTOR'S

882 EAST 140th STREET

Liberty 0700

Prav vesele božične praznike in srečepolno
novo leto želimo vsem!



HOSTARICA

I. Ze petnajst let me ni bilo v Virlognu. Neke jeseni pa me je spet zaneslo tam mimo, ko sem prišel na lovski obisk k svojemu staremu prijatelju Servalu, ki je spet pozidal gradič, katerega so mu bili Prusi do tal porušili. Tisti kraj mi je bil neizmerno pri srcu. Na svetu so mesta, ki s svojo lepoto naravnost priklenijo tvoj pogled. Ljubil sem ga z vročo, telesno ljubeznijo. Ljudje, ki so po svoji naravi otroci zemlje in za katere ima zemlja čisto posebni, nepremagljivi čar, ohranijo v svojem spominu izvirni sredi gozda, poseko ali ribnik, malo, komaj zaznatno dolinico, kjer so čisto hodili in se jim je vtisnila v dušo kot srečen, svetel doživljanje. Zgodi se nenadoma in misel se jim izgubi v najbolj temni gozdni kotiček, k bregu na ovinek, ki ga dela reka, v sadovnjak, posut z belino cvetja; ves ta kraj so nemara videli samo enkrat v življenju, bilo je jasne in veselega dne, a ostal jim je v srcu kot podoba žene, ki jo v pomladnem jutru srečaš na ulici sredi ljudi, v svetli, lahkonni obleki, ki leži na telesu kot dihanje; samo za hip si jo videl, toda srce in duša ti je pretresel občutek neponovljive sreče, prešinila te je radost nepričakovanega svidenja z lepoto in mladostjo samo.

V Virlognu mi je prirastle k srcu vsa okolica posejana z gozdni in presekana z reko in potoki, ki se z vseh strani zlivajo čez polje kot žile, napajajoče zemljo s krvjo. Poizkušali smo ribiško srečo na rakah, jeguljah in postrvih. Kakšen užitek! Tu in tam smo mogli skočiti v vodo in se okopati, čisto pa smo zagazili tudi v močvirnate mlake, ki so ležale skrite v senci visokih trav in mlakužnih rastlin, kot

rade poganjajo v tisti divji zemlji. Stopal sem lahko kot srnjakov mladič in gledal predse, kako oba moja psa z gobci tesno ob tleh iščeta sledu po živalih. Serval je dobrih sto metrov proč preiskoval njivo detelje. Izognil sem se kotanjam, ki zvejo na samem pričetku velikega sodeškega gozda, in stal nenadno pred podrtijo kmečke kolibe.

Kot bi trenil se mi je podoba spremenila in z očmi spomina sem gledal koč, kot sem jo bil videl pred davnim časom, 1869. leta, čisto in prijazno, ob zidu je rastle trta in kokoši so brskale po malem dvorišču. Ni je na svetu bolj žalostne stvari kakor zapuščen hiša, ki je bila nekoč človeško prebivališče, zdaj pa štrlijo v zrak njeni izumrli, goli, razpadajoči zidovi.

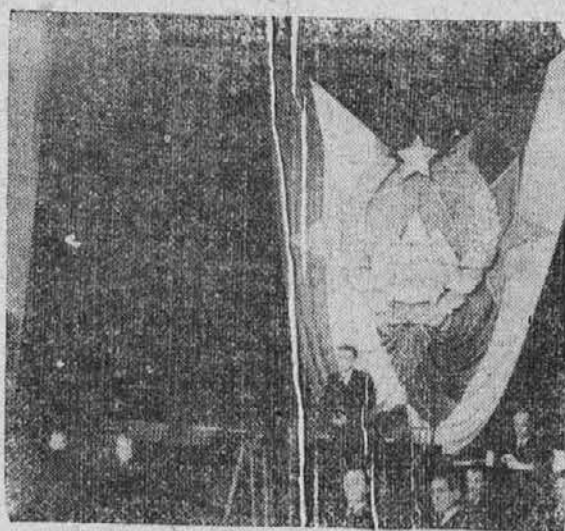
Spominjal sem se, kako mi je takrat ženska iz hiše ponudila kozarec vina, ko smo se odpeljali po dolgem maršu. Ob tej priliki mi je bil Serval tudi pripovedoval zgodbo o tistih ljudeh. Očeta, ki je bil star divji lovec, so ubili žandarji. Sin, katerega sem kasneje sam poznal, je bil visok, ves kuštrav fant, prav tako znan kot izredno spreten uničevalce divjadi. Ker je njihova hiša ležala na robu gozda in tudi zaradi njihove divje narave so jih imenovali Hostarje.

Je bilo to njihovo pravo ime ali se jih je samo tako prišlo? Poklical sem Servalu. Prišel je s svojimi počasnimi, dolgimi koraki, kot bi se plazila želva. Vprašal sem ga.

"Kam pa so izginili, tile tukaj?"

In povedal mi je, kaj se je bilo zgodilo z njimi.

(Dalej na 7. str.)

USTAVODAJNA SKUPŠČINA LRS-
PREDSEDNIK PREZIDIJA J. VIDMAR

PRIMORSKE VESTI

Primorsko ljudstvo za OF

Dne 30. novembra so bile v Slovenskem Primorju volitve v zvezno in republiško skupščino R. L. Slovenije. V mnogih krajih so že dopoldanskih urah volili stoočstno. V solčanskem okraju so dosegli stoočstno udeležbo med drugim Slap, Podkraj, Kovk, Spodnja Branica in Stomač. V ilirsko-bistriškem okraju pa Koritnica, Prem, Stože, Trpkane, Nokračine itd. V tolimskem okraju so že v dopoldanskih urah volile stoočstno sledeče vasi: Tovžin, Podmelec, Polje, Gabrje, Graho, Slap, Robidišče, Loge, Breginj in Trnovo. Na mnoga volišča so prišli volilci z zastavami in godbami. V Postojni so odprli na ta dan obnovljeno gimnazijo. V Senožečah pa so imeli v novem kinu prvo predstavo. V vaseh Dol in Podpeč v Istri so bile končane volitve stoočstno in sicer že ob 7:30 dopoldan. V sežanskem okraju 100%: Godnje, Ležeče, Naklo, Dane, Gorjansko, Gradišče, Kačice, Sveto, Tomačevica, Mali Dol, Ivanji grad, itd.

Gonja na tržaškem magistratu

Na tržaški občini so zaposleni razni bivši fašisti in šovinisti. Zaman se skušajo nekateri odti s plaščem navidezne nepristranosti. Dejstva pa govorijo drugače. Skupina raznih gospodov je pričela zadnje mesece pravo gonjo proti nameščencem in delavcem, glede katerih sumi, da so organizirani pri Enotnih sindikatih. Demokratične delavce pošiljajo na najtežja in najslabša dela. Personalni odsek kaže svoje očitne simpatije za bivše fašiste. Mnogi delavci in nameščenci še niso stalno zaposleni. Zadnji čas so zaposlili okoli 60 novih moči, ki pripadajo bivšim fašističnim vrstam. Po drugi strani pa namigujejo, da je na tržaški mestni občini preveč obojstva. Tržaško demokratično ljudstvo terja, da se takšne razmere končajo in da različni "gospodje" prenehajo s svojo pristransko igro.

Spletke in igre se nadaljujejo

Zapet se je tudi po drugi svetovni vojni pokazala zhrbljena narava italijanske imperialistične politike. V kratkem času dveh mesecev so goriški, beneški in kanalski Slovenci, ki živijo pod Italijo, preživeli že marsikatero grenko dneve. Kljub vnanjih zagotovilom glede slovenskega šolstva, se dan na dan porajajo različne težave. Goriško šolsko oskrbnišvo sploh ne upošteva zagotovljenih pravic in kulturnih potreb Slovencev. Metode, ki se jih poslužuje, se v ničemer ne razlikujejo od metod v času fašizma. Med drugim je izšla te dni okrožnica goriškega šolskega oskrbnišva, po kateri smejo obiskovati srednjo šolo v Gorici tudi neitalijanski državljani, katerih starši živijo v Gorici. Na ta način naj se čim bolj omeji število slovenskih dijakov na goriških srednjih šolah. Vsi ti in drugi pojavi kažejo, da je treba zagotoviti Slovincem avtonomno šolsko oskrbnišvo, ki bo neposredno povezano s prosvetnim ministrstvom. Uradnikom, ki po svoje sestavljajo razne okrožnice, ki niso v skladu z obstoječimi šolskimi zakoni, pa je treba stopiti na prste, da se ne bodo več ukvarjali s spletkami in zakulisnimi igrami.

Ali ste naročnik "Enakopravnost"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"

POZOR. LOŽANI IN V OKOLICI

Naprodaj je moje posestvo, ki je med Viševkom in Bajerjem. Hiša in vrt z dobrim sadnim drevjem, nekaj gozda, prostor v gmajni, gozd v gmajni, 4 njive v meri 88 or. Vse skupaj je cenjeno na vrednost 120 tisoč dinarjev. To je v ameriškem denarju \$2.200. Jaz podpisana posestnica tega premoženja bi rada prodala kakemu kupcu tukaj v Ameriki, ki bi hotel kupiti za svojece v domovini. Po dogovoru dam tudi malo ceneje. Prosim pišite še za več pojasnil.

MARGARET GRIMSICH,
290 E. Huston St.,
Barberton, O.

Firestone

PRE-CHRISTMAS Clearance

Number... Please!

TELEPHONE
Reg. \$1.00, Sale 69¢

A bell tinkles when the dial is worked. And a phone book comes with it!

GIVE BEAUTIFUL Gifts AND SAVE MONEY, TOO!

Full of Things to Do

Reg. 1.00
Sale 69¢

The Famous
Tick Tock Books
Ten books for coloring, painting and cutting out.

Rat-a-Tat-Tat!

G-Man Machine GUN
Reg. 2.19
Sale 1.69

A real thrill for any small boy! Has a wind-up motor, shoots sparks and makes a realistic rat-a-tat-tat noise.

Bright Red and Plenty Cure

WHEEL BARROW
Reg. 2.19
Sale 1.69

All-steel; wheel with rubber tire. About 28-inch length over-all.

Shaves Fastest Closer

SCHICK SHAVES
18.00

Schick's finest! Has two heads for a quicker, better job. "Whisk-its" catches clippings.

EQUIP YOUR CAR WITH

Firestone

De Luxe CHAMPIONS

FOR SAFE TROUBLE-FREE WINTER DRIVING

LOW AS 1.25 A WEEK

Up to 60% more non-skid angles! Up to 55% stronger! Wider, flatter tread gives up to 32% more mileage!

A Carriage Little "Mothers" Will Take Great Pride In Fit for the Grandest Doll to Ride In

Folding DOLL CARRIAGE
Reg. 9.95, Sale 6.95

Folds and locks just like the big ones. Has brakes and rubber tires. Really elegant!

A Teddy Bear, A Cuddly Lamb And Playful Puppies Two; They'll Make Their Way Into Your Heart And Stay the Whole Year Through

PLUSH ANIMALS
Reg. 2.98, Sale 1.98

Little folks will love 'em. Bear is 15 inches; scotty, 12 inches; lamb and terrier, 11 inches.

Wonderful Gift for the Small Fry

Speedy TWO-WHEEL SCOOTER
Reg. 3.98, Sale 2.98

Flashy red finish. Has easy-rolling wheels with sturdy molded rubber tires. Even has a parking stand. Fun and good exercise, too.

Marvelous Gift for Your Favorite Lady

Firestone ELECTRIC ROASTER
38.95

Entirely new. Roasts, bakes, pan broils, fries, boils and steams—all to perfection! White enamel and polished aluminum. Big enough for a 20-pound turkey.

All the Delicacy of Expensive, Imported China

The Lovely Blossomtime DINNERWARE
Service for Six Reg. 11.95, Sale 8.79

Exquisite floral sprays in pastel colors... elegant gold-traced edges... highly glazed semi-vitreous china. Guaranteed not to "craze" or "check." Gorgeous gift idea! Thirty-five pieces.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO
NOVO LETO VSEM SKUPAJ!

CENTURY TIRE SERVICE

15300 Waterloo Road

KENmore 3536

JOE DOVGAN, lastnik

HELPING MAKE IT A Merry Christmas

THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY



Janko N. Rogelj

6208 Schade Avenue
ENdicott 0718

Vsem Slovincem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

ZAVAROVALNINA IN BONDI
POSTREŽBA
je popolna in zadovoljiva.



Naročite pri nas najboljši premog za gretje na domu in za parno gorkoto

978 East 67th St. - HE 4250

CENE ZMERNE — POSTREŽBA TOČNA

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!

KAYE HARDWARE AND APPLIANCE

7610-12 St. Clair Ave.

IMAMO VSAKOVRSNO ŽELEZNINO IN LEPE ELEKTRICNE PREDMETE ZA NA DOM
EN 9805

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!



COUTURIERE SHOPPE

V SLOV. NAR. DOMU

6411 St. Clair Ave.

Tel.: EX 4797

IZDELUJEMO OBLEKE ZA ŽENE IN DEKLETA
PO MERI IN PO VAŠEMU OKUSU

MARIE STEFANIC
AGNES C. JERIC

Iskrečna božična in novoletna voščila vsem!

EAST 61st ST. GARAGE

1109 E. 61 St. in 1078 E. 64 St.

FRANK RICH, lastnik

Vam želi vesele božične praznike in srečno Novo leto!



Kadar potrebuje vaš avto popravila ali novo barvo, obrnite se do nas. Delo točno in jamčeno.

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

KOMIN'S PHARMACY

6430 ST. CLAIR AVENUE — Vogel Addison Road
Slovenska lekarna — nasproti SND

Vsem rojakom se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenosti in se priporočamo za v bodoče.

HOSTARICA

Nadaljevanje s 6. str.

II.

Ko je bila napovedana vojna, je odšel mladi Hostar, ki je bil takrat star tri in trideset let, k vojakom. Mati je ostala sama doma. Kmetje je niso preveč pomilovali, ker so jo vedno imeli za skopuljo, ki skriva denar.

Zivela je torej popolnoma sama v tisti hišici, ki je tako daleč od vasi čepela na robu gozda. Sicer pa je ni bilo strah, ker je bila enakega kova kot vsi njeni ljudje: žilava starka, suhljata in dolga, ki se je le malokdaj smejala in ni poznala šale. Sploh pa se kmečke ženske ne smejo preveč. To je posel za moške, ne pa zanje! Njihove duše so žalostne in utesnjene, ker je žalostno in brez vedrine vse njihove življenje. Kmet se nasrka veselja v krčmi, toda hišna gospodinja hodi po domu z vedno enako resnim in strogim obrazom. Mišice na njenem licu niso vajene na gibe, ki izražajo smeh.

Stara Hostarica je torej živela kot svoj živ dan v stari bajti, ki so jo kmalu zametli prvi snegovi. Enkrat na teden je hodila v vas, da si je kupila kruha in malenkost mesa; potem se je naglo vračala v svojo jazbino. Ker so govorili, da so se spet razpasli volkovci, je nosila vedno puško na ramenih, tisto staro, zarjavelo sinovo puško, na kateri je bilo od dolge rabe kopito kot izlizano. Bil je lep pogled na dolgo Hostarico, malo zgrbljeno, ki je počasi koracila po snegu, iznad črne cunje, ki naj bi bila ruta in s katero je pokrivala svojo glavo globoko na čelo, da ni mogel nikoli nihče videti njenih belih las, pa je štrlela mrzla puška na cev.

Nekega dne so prigazili Prusi. Nastanili so jih bili po vasi, kolikor so jih mogli komu naprtiti. Starki, o kateri je šel glas, da je bogata, so nakazali kar štiri.

Bili so štirje svetlolasi mladi fantje, svetle kože, svetlih oči, in jih imeli za seboj, in dobrodušni, čeprav so gospodarili v premagani deželi. Ziveli so s starko v samotni kolibi, bili postrežljivi do nje in ji pomagali, kolikor so mogli; pazili so nanjo in jo čuvali pred trudom in nepotrebnimi stroški, kot bi jim bila mati. Često jih je bilo videti, kako so se umivali na vodnjaku, goilih pre so stali v čisto belem snegu in se polivali z vodo iz vedra po svoji svetli rumenkasti čilji je preprosto zlepljen papir. Iz severnjaški koži. Stara Hostarica.

ca pa se je med tem sukala po hiši in pripravljala zajtrk. Potem so čistili po kuhinji, brisali šipe, cepili drva, lupili krompir, prali, ribali in opravljali vsa hišna dela kot štirje pravi, dobri sinovi.

Starki pa je bil vedno v mislih samo njen edinorojeni, tisti mršavi dolgin s kljukastim nosom in sivimi očmi, ki je nosil goste črne brke, kateri so čepeli na zgornji ustnici kot čop dlake. Ni minil dan, da ne bi po vrsti spraševala vseh štirih vojakov, ki so bili pri njej na stanovanju: "Ali morda veste, kam je bil poslan 23. francoski rezervni regiment? Fantá imam v njem."

Odgovarjali so ji zmeraj enako: "Ne snamo, šal je snamo. Nič ne vemo."

In iz oči so ji brali vso njeno muko in velik nemir. Razumeli so jo, saj so tudi sami imeli matere, in na vse načine so se trudili, da bi ji ustregli. Resnica je bila, kakor je čudno slišati, da jih je počasi skoro zljubil, te svoje štiri nesovražne sovražnike. Kmet nosi s srcu neke vrste domoljubje, toda čisto tuja mu je mrznja do drugih narodov; to je vedno stvar višjih družbenih razredov. Kmečka raja, ki jo vedno najbolj odero, ker je najbolj siromašna in je vsako novo breme pritisne ob tla, uboga para, ki crkava brez števila in pomilovanja, hrana, s katero mašijo žrela topovom, ker se je nikomur ne zdi škoda—to so tisti, ki jih vojne muke in strahote najhujše prizadeno, ker so najbolj slabotni in najmanj odpori. Vsem tem je vsako bojevitost razpoloženje v bistvu tuje, ker jim je neprirodno tako reševanje vprašanja sile in časti, kakor jim tudi nikakor nočejo v glavo tiste preklete kombinacije visoke politike, katere v šestih mesecih izpijejo kri obema narodoma, zmagovalcu in poražencu.

In tako so o štirih Nemcih stare Hostarice govorili po vasi: "No, ti so si pa zares, lepo postlali, kot tički v gnezdu!"

Nekega jutra pa je starka, ki je bila slučajno sama v koči in je s svojimi še vedno bistrimi očmi merila snežno ravnicu proti vasi, v daljavi zapazila človeka, ki je gazil naravnost proti njemu domu. Srce ji je nehotno vztrepetalo, prepoznala ga je, še preden se je približal; bil je ded, ki je raznašal vaško pošto. Izrovala je preprosto zlepljen papir. Iz črnega predala je izvlekla

očala, ki jih je rabila pri šivanju, in prebrala:

"Gospa Hostarjeva, sporočiti vam moramo žalostno vest. Vaš sin Viktor je sinoči padel, zadela ga je krogla iz topa in ga skoro dobesedno presekal na dvoje. Stal sem tik poleg njega, ker sva bila v četi tovariša. Mnogo mi je pripovedoval o vas in mi naročil, naj vam javim brez odlašanja, če bi se mu kaj pripetilo. Iz obleke sem vzel njegovo uro, ki vam jo bom prinesel, ko bo vojne konec."

Lepo vas pozdravlja
Cezar Rivaut,
rekrut 2. vpoklica v 23. rezervnem regimentu."

Pismo je bilo odposlano pred tremi tedni.

Starki ni prišla niti solza na oko. Stala je negibno, že dolgo slutena in vendar čisto nenadna bol jo je v toliki meri presunila, da so ji za hip v glavi zastale vse misli. Potem pa zopet kot bi se ji posvetilo:

"Viktor je torej mrtev."

In druga za drugo so ji na beli list papirja pričele kapati solze iz oči, druga za drugo. Bolečina ji je kot črv zadrgnila srce. V pameti so se ji porajale misli, ena bolj žalostna od druge. Nikoli več ne bo objela svoje dete, svojega fanta, nikoli, nikoli več! Zandarji so ubili očeta, Prusi so ji ubili sina... Krogla ga je prežagala na dvoje. Starka je zaprla oči in gledala strašni prizor: glava mu je klonila, toda veke so ostale še vedno odprte; gibal je s spodnjo čeljustjo in si grizel debele brke, kot je bila njegova navada, kadar ga je kaj spravilo v jezo.

Le kaj so potem storili z njegovim truplom? Ko bi ji sina vsaj mrtvega vrnili, kot so ji vrnili moža z odprtim, preluknjanim čelom.

Pred hišo je bilo slišati vesele glasove. Štirje Prusi so se vračali iz vasi. Hitro je skrila pismo v žep in jim mirno, z glasom kot vsak dan odzdravila. Solze si je bila dobro obrisala.

Vsi štirje vojaki so se razposajeno smejali, bili so zadovoljni, s seboj so nosili lepo rejenega zajca. Seveda so ga nekje ukradli in bolj z rokami kot z besedami so starki dopovedali, da jih vse skupaj čaka dobra pečenka.

Urno se je lotila dela, da pripravi kosilo. Ko pa bi morala zajca zaklati, so jo zapustile moči. Vraga, saj menda ni to njen prvi! Eden izmed vojakov ga je ubil z udarcem za uho.

Zival je poginila in starka je

(Dalje na 6. strani)

Najlepše božične praznike in srečno novo leto vsem!

J. METELKO, O. D.

6417 St. Clair Avenue

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto želita vsem gostom

MR. & MRS. ANTON PETKOVSEK

965 ADDISON ROAD

HEnderson 4893

žganje — pivo — vino

Želimo prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

MIKE JALOVEC

6424 Spilker Ave.

GOSTILNA

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK

6131 St. Clair Avenue

vhod iz 62. ceste



Dr. Zupnik vam nudi kompletno zobozdravniško postrežbo, pa najsi potrebujete malo zalitje, izdiranje ali kako drugo zobozdravniško delo.

Ne glede kje delate ali stanujete, vedno vam bo priključeno obiskati dr. Zupnika ob vsakem času, ki je prikladen za vas. Ni treba nobenega dogovora poprej.

JOHN OBLAK

1146 East 61st Street - HE 2730

MOVER

Kadar se selite ali rabite truck za prevoz iz enega kraja v drugega, pokličite zanesljivega selilca. Postrežba je vpljudna, točna in po zmerni ceni.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

ZAKRAJSEK Funeral Home Co.

6016 ST. CLAIR AVE.

EN 3113

Moderno urejen pogrebni zavod, da odgovarja vsem podrobnostim

AMEULANČNI VOZ JE NA RAZPOLAGO OB VSAKEM ČASU IN KJERKOLI TREBA



Vsem prijateljem in znancem ter rojakom v splošnem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

HOSTARICA

(Nadaljevanje s 7. strani)

pričela odirati kožo z rdečega, lepo rejenega trebučka. Ko pa je začutila toplo kri, ki se ji je lepila pod prsti, mlačno kri, katera se je od hipa do hipa bolj ohlajala in strjevala v kepo, je zatrepetala kot bilka po vsem telesu; neprestano je videla svojega fanta, presekanega na dvoje in prav tako rdečega od krvi kot uboga živalca, ki je še podhrtevala.

Starka je s svojimi Prusi sedla za mizo, toda v usta ni mogla spraviti niti grižljaja. Ne da bi se veliko brigali zanjo, so zajca pogoltno spravili sami. Gledala jih je priprtih oči, molčala je, nekaj se ji je pletlo po glavi; njen obraz je bil ves čas miren in hladen, da niso mogli sumiti ničesar.

Tedaj pa v hipu:

"Ze več kot mesec dni ste pri meni, pa niti ne vem, kako se pišete."

Kazala jim je z znaki in dopovedala; končno so jo, dasi s težavo, razumeli. Cutili so, kaj hoče, in vsi štirje po vrsti so ji povedali svoja imena. To pa ji ni zadostovalo. Na njeno željo so ji morali imena napisati na list papirja in dodati naslove svojih družin. Spet je nataknila očala na svoj veliki kljukasti nos in z zanimanjem ogledovala čudna tuja imena; potem je listič prepognila in ga spravila v žep poleg pisma, iz katerega je bila zvedela za smrt svojega sina.

Ko so končali s kosilom, je dejala vojakom:

"Tako ste dobri do mene! Rahlo vam bom postlala," da bi vam kaj lepega napravila.

In pričela je nositi seno na pod, kjer so njihova ležišča.

Sprva so se čudili; ko pa jim je pojasnila, da jim bo tako mnogo topleje, so ji pomagali pri delu. Urinesli so na kupe sena in ga natlačili vse do slemen s slamo kritega podstrešja, tako da je nastala neke vrste velika soba s štirimi stenami iz sena in slame in dišča soba, naravnost čudovita za spanje.

Zvečer šele je enega izmed njih zaskrbelo, zakaj neki se stara Hostarica ne pritakne nobene jedi. Dejala je, da jo mučijo krči. Raje bo še malo naložila na ogenj, da ji bo toplo. Štirje Nemci pa so se povrsti povzpeli po majavi lestvi, ki jim je služila vsak večer.

Brž ko so se vrata na podstrešju za njimi zaprla, je starka lestev pazljivo snela; odprla brez najmanjšega šuma zunanja vrata in stopila ven, da prinese še nekaj snopov slame, katere je potem nametala po kuhinji. Hodila je bosa in stopala po globokem snegu, samo da ni škripalo pod nogami. Še na na dvorišče je bilo slišati hreščeče smrčenje in neenakomerno dihanje štirih trdno pozaspalih vojakov.

Brž ko se ji je zdelo, da je pripravila vse potrebno, je vrgla snop slame na ognjišče. Ko se je vnel, ga je raztresla po kuhinji, stopila iz hiše in zaklenila vrata za seboj. Potem je mirno oprezovala.

Velika svetloba je vnekaj trenutkih napolnila vso notranjost kolibe, nastala je strahovita grmada, vnela se je ogromna razbeljena peč. Zubljali so sikali skozi ozko okence in metali po čistem snegu ogenj jezik.

Tedaj so s podstrešja zadoneli divji kriki, pravo tuljenje ljudi v smrtni nevarnosti, mukepolno klicanje na pomoč trpinov, ki jim preti ogenj pri živem telesu. Zgornja vrata so se med pokanjem in prasketanjem sesula, ogenj je z vso silo buhnil na podstrešje, švignil skozi slamnato streho in v hipu je vsa koliba postala morje plamenov; ogenj je divje gospodaril na vseh štirih koncih.

Od znotraj je bilo slišati samo še prasketanje slame in lesa, rušenje zidov, padanje strešnih slopov. Krov se je zrušil, kot bi

ga izpodžagal, a iz razbeljene razvaline je ogromni zubelj blisnil pod nebo, da so iz oblaka dima letele iskre na vse strani.

Bela zimska planota, obsijana od ognja, se je svetila kot velika srebrna odeja, polita s krvavo rdečimi madeži.

V daljavi je udarilo plat zvozna.

Stara Hostarica je stala pred svojim uničenim mdomom in čakala z nabito puško pri nogah, pripravljena na strel za primer, če bi poskušal kateri od njenih štirih uiti.

Ko se je prepričala, da je vse končano, jo je vrgla na pogorišče. Strela so drug za drugim pokali v gluho noč.

Zdajci se je zbrala gneča ljudi, kmetje Prusi.

Našli so jo, kako je sedela na tla sredi dvorišča, mirna in zadovoljna.

Eden od nemških oficirjev, ki Normadijec, jo je vprašal:

"Kje pa so naši?"

Iztegnila je svojo izsušeno roko proti žarečemu kupu na pogorišču, ki je počasi ugašal, in odgovorila z jasnim glasom:

"Tam!"

Nagnetli so se okoli nje. Prusi zopet:

"Kako pa se je vnelo?"

Ona:

"Zažgala sem."

Niso ji verjeli, mislili so, da je od nesreče znorela. Povabila jih je s pogledom vse, naj pridejo bliže, tudi tiste uboge seljake, ki so se stiskali bolj zadaj. Ko so se zbrali okoli nje, je povedala vse od kraja. Pričela je s poštarjem, ki ji je bil prinesel pismo, in kouchala s pripovedjo o zadnjem smrtnem kriku ljudi, ki so zgoreli v hiši, opaljeni in spečeni kot zajci. Pozabila ni ničesar, opustila ni ničesar, povedala je vse, kot je čutila in kar je naredila.

Ko je končala, je vzela iz žepa oba svoja lističa in da bi jim dala pravega, si je zopet nataknila očala ter pri zadnji svetlobi pojemajočega ognja pokazala s prstom:

"Tale je tisti o Viktorjevi smrti."

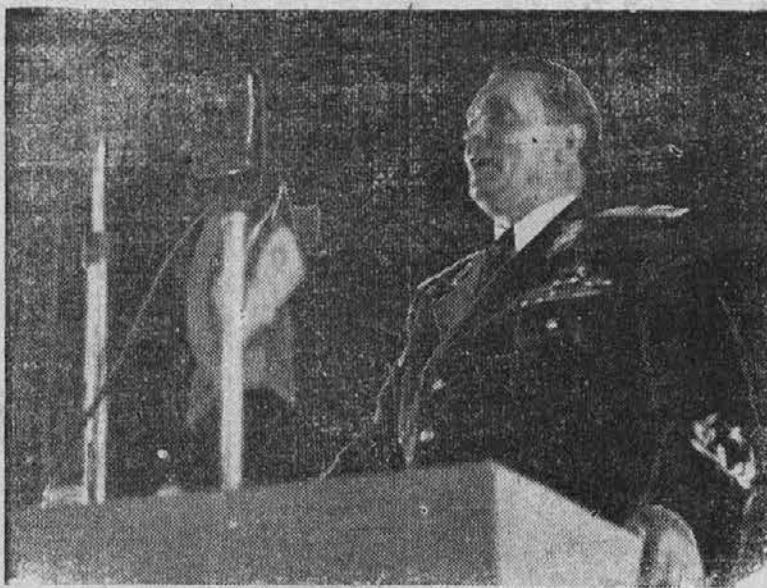
Potem jim je pomolila še drugega, z gibom glave pokazala na ruševine in dodala:

"Tu-le so njihova imena, da boste lahko sporočili družinam."

Z mirno, prav nič tresočo se roko je izročila beli list oficirju, ki jo je grabil za ramena, ter pristavila:

"Ko boste pisali, kaj se je z njimi zgodilo, jim nikar ne pozabite omeniti, da sem zločin izvr-

TITO, MARŠAL JUGOSLAVIJE



šila jaz, Viktorija Simonova, stara Hostarica iz Normandije!"

Oficir je v zdrti nemščini dalj povelja. Zgrabili so jo, jo potisnili k edinemu še malo ohranjenemu zidu njenega doma, ki je bil še topel od požara.

Potem se je njej nasproti na razdaljo 20 korakov postavilo 12 vojakov z naperjenimi puškami. Stari se ni genila. Razumela je in čakala.

Zagrmel je ukaz, nato salva. En samcat zapoznel strel je zažigal za vsemi ostalimi.

Starka ni padla. Zrušila se je, kot bi ji izpodrezali noge.

Pruski oficir je pristopil. Bi-

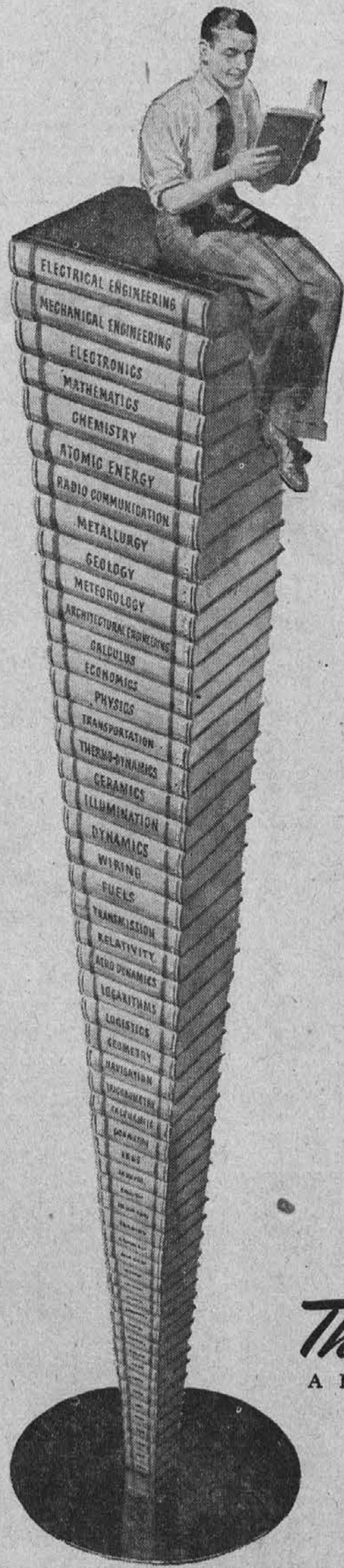
la je od strelav po sredi telesa vsa preluknjana, a v krčevito stisnjeni pesti je še vedno tiščala pismo, vse zamazano od krvi.

Moj stari prijatelj Serval je še pristavil:

"Nemci so iz maščevanja do tal porušili edino večjo zgradbo v vsem kraju. Gradič, ki je bil moja last."

Ves čas njegovega pripovedovanja sem moral misliti na mater tistih štirih dobrih fantov, ki so tukaj zgoreli; pa še na strahovito junaštvo one druge matere, ki so jo ustrelili tik zida.

Iu vzel sem v roko kamenček, ki je bil od požara še ves okajen.



Da se vam da **NAJBOLJŠE**

V
moderne
električni
postrežbi

OSKRBOVANJE NAŠIH ODJEMALCEV z najboljšo moderno električno postrežbo po najnižji ceni kot je mogoče, zahteva zelo izurjene delavce z posebno treningo na obširnem polju znanstva in inženirstva . . . poleg neprestanega raziskovanja.

Najbolj napredujoče znanstvo v inženirstvu se uporablja pri našem \$93,000,000 konstrukcijskemu programu . . . ki vključuje povečanje za 255,000 kilovatov v naših delavnicah za gonilno silo, in mnogo drugih projektov širom našega sistema.

Vzlic splošnega svetovnega pomanjkanja materiala in opreme, ki jo potrebujejo električne družbe, upamo, da bomo letos dovršili za \$12,000,000 novih del . . . in veliko več prihodnje leto.

To je največji posamezni industrijski ekspanzijski program v okolišču Cleveland-Severovzhodnega Ohio . . . najboljši kraj v deželi za produkcijo, distribucijo in glavni stan vodstva.

The Illuminating Company
ALWAYS AT YOUR SERVICE

Poslušajte "TEN O'CLOCK TUNES"—najnovejša skladba—Najboljši umetniki—15 predstav na teden—Vsako jutro ob 10. WGAR in WICA—Ob večerih ob 10. WHK

Copyright 1947 The Cleveland Electric Illuminating Company

SAM'S FRIENDLY WALL PAPER, PAINT & HARDWARE CO.

CLEVELAND 3, OHIO
6910-12 ST. CLAIR AVENUE

želi vsem najlepše božične in novoletne praznike
Dobite lepa božična drevesa od \$1.50 in naprej, in razna druga darila.
Imamo tudi luči za božična drevesa.

N. J. BRODY

LEKARNAR ŽE OD 1910

Zdravniške predpise natančno izpolnjujemo

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!

7533 ST. CLAIR AVE., vogal E. 76th ST.

ENDicott 1330

PAULICH'S BAR

GOSTILNA

5238 St. Clair Avenue

FINO PIVO, VINO IN ŽGANJE



Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem posebnikom, prijateljem in znancem!

Vsem klientom in prijateljem

želi

DR. A. L. GARBAS

SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK V SND

6411 ST. CLAIR AVE

EX 5300

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

Vesele božične in novoletne praznike želimo vsem!

CARL G. OPASKAR, M. D.

Zdravnik

740 EAST 152nd STREET

Office: GL.: 3134 — Res.: PO. 8055

DR. VINCENT OPASKAR

Zobozdravnik

6402 ST. CLAIR AVENUE — HEnderson 4114

FRANK V. OPASKAR

Odvetnik

HIPPODROME BUILDING

MAin 3786

Res.: WAshington 0989

OLD HOMESTEAD TAVERN

1196 Norwood Road

HEnderson 8445

MR. & MRS. FRANK SUHADOLNIK



Se vam priporočamo za nadaljni obisk. Postregli vam bomo vedno z dobrim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!